



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

66. vuosikerta

27. heinäkuuta 2023

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetukset (EU) 2023/1545, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kosmeettisten valmisteiden sisältämien hajusteallergeenien merkinnöistä** ⁽¹⁾ 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1546, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2023, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Pancetta de l'Île de Beauté / Panzetta de l'Île de Beauté" (SMM), "Saucisson sec de l'Île de Beauté / Salcicca de l'Île de Beauté" (SMM), "Bulagna de l'Île de Beauté" (SMM) ja "Figatelli de l'Île de Beauté / Figatellu de l'Île de Beauté" (SMM))** 24
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1547, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2023, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Gower Salt Marsh Lamb" (SAN))** 28

PÄÄTÖKSET

- ★ **Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2023/1548, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2023, työttömiksi jääneitä työntekijöitä tukevan Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotosta (EGF/2023/000 TA 2023 – komission aloitteesta annettava tekninen apu)** 36
- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2023/1549, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2023, Europolin apulaispääjohtajan nimittämisestä** 38
- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2023/1550, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023, alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Saksan liittotasavalta on ehdottanut, nimeämisestä** 40

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/1551, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023, luvan antamisesta Saksalle ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 218 ja 232 artiklasta poikkeava erityistoimenpide	42
★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/1552, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023, täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/784 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Italian toteuttamaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 206 ja 226 artiklasta poikkeavaa erityistoimenpidettä koskevan luvan voimassaoloajasta ja erityistoimenpiteen soveltamisalasta	45
★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/1553, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023, luvan antamisesta Romanianle ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 218 ja 232 artiklasta poikkeava erityistoimenpide	48
★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/1554, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2023, afrikkalaiseen sikaruttoon liittyvistä tietyistä väliaikaisista kiireellisistä toimenpiteistä Kroatiaassa (tiedoksiannettu numerolla C(2023) 4985) ⁽¹⁾	51
★ Komission päätös (EU) 2023/1555, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023, Sveitsin viranomaisten pääsystä Euroopan miehistötietokantaan ja Euroopan alusrunkotietokantaan	55
★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2023/1556, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2023, Välimerellä toteutettavaa Euroopan unionin sotilasoperaatiota (EUNAVFOR MED IRINI) koskevan luvan vahvistamisesta uudelleen (EUNAVFOR MED IRINI/2/2023)	58

Oikaisuja

★ Oikaisu komission delegoituun direktiiviin (EU) 2023/1526, annettu 16 päivänä toukokuuta 2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU muuttamisesta siltä osin kuin on kyse poikkeuksen myöntämisestä lyijyn käytölle termaalisena stabiloivana aineena polyvinyylikloridissa, jota käytetään perusmateriaalina in vitro -diagnostiikkaan tarkoitettujen lääkinnällisten laitteiden sensoreissa (EUVL L 185, 24.7.2023)	59
★ Oikaisu neuvoston direktiiviin (EU) 2020/262, annettu 19 päivänä joulukuuta 2019, valmisteveroja koskevasta yleisestä järjestelmästä (EUVL L 58, 27.2.2020)	60
★ Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2020/1784, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, oikeudenkäynti- ja muiden kuin oikeudenkäyntiin liittyvien asiakirjojen tiedoksiannosta jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa (asiakirjojen tiedoksianto) (EUVL L 405, 2.12.2020)	61
★ Oikaisu komission päätökseen (EU) 2023/1313, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2023, Euroopan unionin ja Japanin välisen talouskumppanuussopimuksen liitteen 14-B muutosten hyväksymisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 162, 28.6.2023)	62

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) 2023/1545,

annettu 26 päivänä heinäkuuta 2023,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kosmeettisten valmisteiden sisältämien hajusteallergeenien merkinnöistä

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kosmeettisten valmisteista 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1223/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 31 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Hajusteaineet ovat orgaanisia yhdisteitä, joilla on luonteenomainen, yleensä miellyttävä tuoksu. Niitä käytetään laajalti hajusteissa ja muissa hajustetuissa kosmeettisissa valmisteissa, mutta myös monissa muissa tuotteissa, kuten pesuaineissa, pyykinhuuhteluaineissa ja muissa kotitaloustuotteissa.
- (2) Kosketusallergia on pysyvä muutos ihmisen immuunijärjestelmän tavassa reagoida tiettyyn aineeseen. Toistuva altistuminen riittävälle määrälle jotakin allergeenia voi aiheuttaa ihottumaa (allergista kosketusihottumaa). Kun ihminen on jo aiemmin herkistynyt allergeenille, jo paljon pienempikin pitoisuus sitä riittää aiheuttamaan allergian oireita. Hajusteallergeeneille allergisten osuus väestöstä unionissa on arviolta 1–9 prosenttia. ⁽²⁾
- (3) Eri toimenpiteillä pyritään suojelemaan koko väestöä hajusteallergialta (primaariehkäisy eli herkistymisen ehkäisy) ja jo herkistyneitä ihmisiä allergisten oireiden kehittymiseltä (sekundaariehkäisy eli allergisen sairauden pahenemisen ehkäisy).
- (4) Primaariehkäisyyden voi riittää hajusteallergeenien rajoittaminen. Herkistyneet voivat kuitenkin saada oireita jo sallittuja enimmäispitoisuuksia pienemmille allergeenipitoisuuksille altistumisesta. Sekundaariehkäisyyden kannalta onkin tärkeää antaa tiedot kosmeettisten valmisteiden sisältämisestä eri hajusteallergeeneista, jotta herkistyneet voivat välttää kosketusta aineeseen, jolle he ovat allergisia.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 1223/2009 19 artiklan 1 kohdan g alakohdan mukaisesti kosmeettinen valmiste voidaan asettaa saataville unionin markkinoilla ainoastaan siinä tapauksessa, että sen pakkauksessa on luettelo valmisteiden ainesosista. Lisäksi kyseisessä artiklassa täsmennetään, että hajusteiden ja aromaattisten aineiden yhdistelmien sekä niiden raaka-aineiden olemassaolo on osoitettava ainesosaluettelossa käsitteellä ”parfum” tai ”aroma” ja että lisäksi on ilmoitettava niiden aineiden olemassaolo, joiden mainintaa edellytetään kyseisen asetuksen liitteessä III olevan sarakkeen ”Muut” mukaisesti. Tällä hetkellä ainesosaluettelossa on mainittava (erikseen merkittynä) 24 hajusteallergeenia, jotka luetellaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä III olevissa viitenumeroissa 45 ja 67–92.

⁽¹⁾ EUVL L 342, 22.12.2009, s. 59.

⁽²⁾ Impact assessment study on fragrance labelling on cosmetic products – Euroopan unionin julkaisutoimisto (europa.eu), s. 64.

- (6) Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea (SCCS) antoi 26.–27. kesäkuuta 2012 pitämässään täysistunnossa ⁽³⁾ lausunnon vastauksena komission pyyntöön, joka koski erikseen merkittävien hajusteallergeenien luettelon päivittämistä. Tiedekomitea vahvisti, että asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä III olevissa viitenumerokohdissa 45 ja 67–92 luetellut hajusteallergeenit ovat edelleen merkityksellisiä. Lisäksi se yksilöi 56 uutta hajusteallergeeniä, jotka ovat selvästi aiheuttaneet allergioita ihmisissä ja joita ei tällä hetkellä tarvitse merkitä erikseen.
- (7) Tiedekomitean lausunnon perusteella voidaan päätellä, että sen yksilöimien uusien hajusteallergeenien käytöstä voi aiheutua riski ihmisten terveydelle ja että kuluttajille olisi tiedotettava näiden hajusteallergeenien esiintymisestä. Asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteeseen III olisi sen vuoksi lisättävä velvollisuus merkitä kyseiset hajusteallergeenit erikseen, kun niiden pitoisuus on yli 0,001 prosenttia valmisteissa, joita ei huuhdella pois, ja yli 0,01 prosenttia valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Lisäksi sellaisia hajusteaineita, jotka ovat pre- ja pro-hapteeneja, jotka voivat muuttua tunnetuiksi kosketusallergeeneiksi ilmahapetuksen tai bioaktiivoinnin kautta, olisi kohdeltava hajusteallergeeneja vastaavina, ja niihin olisi sovellettava samoja rajoituksia ja muita sääntelyvaatimuksia.
- (8) Johdonmukaisuuden ja selkeyden vuoksi on myös tarpeen saattaa ajan tasalle tietyt hajusteallergeeneja koskevat nykyiset viitenumerokohdat asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä III yhdenmukaistamalla aineiden yleiset nimet mainitun asetuksen 33 artiklassa tarkoitetun ainesosien yleisten nimien luettelon viimeisimmän version kanssa ja ryhmittelemällä samankaltaiset aineet yhteen viitenumerokohtaan. Lisäksi silloin, kun aineella on useita yleisiä ainesosien nimiä, erillistä merkitsemistä koskevassa vaatimuksessa olisi vahvistettava nimi, jota on käytettävä 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitetussa ainesosaluettelossa, jotta merkinnät olisivat yksinkertaisempia ja kuluttajaystävällisempiä ja jotta helpotettaisiin talouden toimijoiden ja kansallisten viranomaisten työtä.
- (9) Kattavuuden ja selkeyden vuoksi on myös tarpeen saattaa ajan tasalle tietyt asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä III jo olevat hajusteallergeeneja koskevat viitenumerokohdat lisäämällä niihin isomeerejä ja täydentämällä ja muuttamalla vastaavia CAS- ja EY-numeroita, mikä helpottaisi talouden toimijoiden ja kansallisten viranomaisten työtä.
- (10) Koska hajusteallergeenien luettelon päivitys johtaa todennäköisesti siihen, että joissakin asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liitteessä III olevissa viitenumerokohdissa on jatkossa sekä nyt olemassa olevia että uusia rajoituksia, on tarpeen ensinnäkin edellyttää, että talouden toimijat jatkavat voimassa olevien rajoitusten soveltamista, ja toisaalta antaa toimijoille kohtuullinen aika saattaa toimintansa uusien rajoitusten mukaiseksi.
- (11) Talouden toimijoille olisi annettava kohtuullisesti aikaa sopeutua uusiin rajoituksiin ja tehdä tarvittavat muutokset valmisteiden koostumukseen ja säiliöihin, jotta voidaan varmistaa, että ainoastaan uudet vaatimukset täyttäviä kosmeettisia valmisteita saatetaan markkinoille. Talouden toimijoille olisi myös annettava kohtuullisesti aikaa poistaa markkinoilta kosmeettiset valmisteet, jotka eivät täytä uusia vaatimuksia ja jotka oli saatettu markkinoille ennen uusien merkintäsäännösten soveltamista. Kun otetaan huomioon, että allergista kosketusihottumaa kehittyy suhteellisen pienelle ja vakaalle prosenttiosuudelle väestöstä ja että uusia erikseen merkittäviä hajusteallergeeneja ja vaatimusten kohteena olevia kosmeettisia valmisteita on huomattavan paljon, siirtymäajaksi olisi vahvistettava tapauksen mukaan kolme ja viisi vuotta.
- (12) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kosmeettisten valmisteiden pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽³⁾ SCCS (Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea), Opinion on fragrance allergens in cosmetic products (SCCS/1459/11), 26.–27. kesäkuuta 2012.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 liite III seuraavasti:

1) Korvataan viitenumerokohdat 45, 46, 70, 73, 86, 88, 109, 114, 122, 124, 131, 133, 154, 157, 175, 196 ja 324 seuraavasti:

Viite-numero	Aineiden tunnistaminen				Rajoitukset			Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi/INN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehon osat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteissa	Muut	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
45	Bentsyylialkoholi ⁽⁶⁾ (**)	Benzyl Alcohol	100-51-6	202-859-9			Muihin tarkoituksiin kuin mikro-organismien kehittymisen estämiseksi. Käyttötarkoitus on ilmoitettava selkeästi valmisteeseen pakkauksessa. Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
46	6-Metyyliikumariini (**)	6-Methyl Coumarin	92-48-8	202-158-8	Suuhygieniavalmisteet	0,003 %	Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
70	3,7-Dimetyyli-2,6-oktadienaali (E)-3,7-Dimetyyliokta-2,6-dienaali (*) (Z)-3,7-Dimetyyliokta-2,6-dienaali (*)	Citral Geranial Neral	5392-40-5 141-27-5 106-26-3	226-394-6 205-476-5 203-379-2			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Citral", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	

73	Fenoli, 2-metoksi-4-(1-propenylyli) (E)-2-Metoksi-4-(prop-1-enyyli) fenoli; (trans-iso Eugenoli) (Z)-2-Metoksi-4-(prop-1-enyyli) fenoli (cis-iso Eugenoli)	Isoeugenol	97-54-1 5932-68-3 5912-86-7	202-590-7 227-678-2 227-633-7	a) Suuhygieniaval-misteet b) Muut valmisteet	b) 0,02 %	a) b) Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
86	Sitronelloli/(±) 3,7-Dimetyyli-6-okten-1-oli (3R)-3,7-Dimetyyli-6-en-1-oli (3S)-3,7-Dimetyyli-6-en-1-oli	Citronellol	106-22-9/ 26489-01-0 1117-61-9 7540-51-4	203-375-0/ 247-737-6 214-250-5 231-415-7			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
88	1-Metyyli-4-prop-1-en-2-yylysyklohekseni; DL-limoneeni (raseeminen); Dipenteeni (*) (R)-p-Menta-1,8-dieeni; (D-limoneeni) (S)-p-Menta-1,8-dieeni; (D-limoneeni) (*)	Limonene	138-86-3/ 7705-14-8 5989-27-5 5989-54-8	205-341-0/ 231-732-0 227-813-5 227-815-6			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Kunakin aineen peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 20 mmol/l. ⁽¹⁵⁾

109	<i>Pinus mugo</i> , neulasista ja oksista saatu öljy ja uute (**)	Pinus Mugo Leaf Oil; Pinus Mugo Twig Leaf Extract; Pinus Mugo Twig Oil	90082-72-7	290-163-6			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä ”Pinus Mugo”, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 10 mmol/l. ⁽¹⁵⁾
114	<i>Pinus pumila</i> , neulasista ja oksista saatu öljy ja uute (**)	Pinus Pumila Needle Extract; Pinus Pumila Twig Leaf Extract; Pinus Pumila Twig Leaf Oil	97676-05-6	307-681-6			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä ”Pinus Pumila”, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 10 mmol/l. ⁽¹⁵⁾
122	<i>Cedrus atlantica</i> , öljy ja uute (**)	Cedrus Atlantica Bark Extract; Cedrus Atlantica Bark Oil; Cedrus Atlantica Bark Water; Cedrus Atlantica Leaf Extract; Cedrus Atlantica Wood Extract; Cedrus Atlantica Wood Oil	92201-55-3/ 8023-85-6	295-985-9/ -			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä ”Cedrus Atlantica Oil/Extract”, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 10 mmol/l. ⁽¹⁵⁾

124	Pihka (<i>Pinus</i> spp.); tärpättiöljy ja puhdistettu tärpättiöljy; höyrytislattu tärpättiöljy (<i>Pinus</i> spp.) (**)	Turpentine	9005-90-7; 8006-64-2; 8052-14-0	232-688-5; 232-350-7; -			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Kunkin aineen peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 10 mmol/l. ⁽¹⁵⁾
131	p-Men- ta-1,3-dieeni (**)	Alpha-Terpinene	99-86-5	202-795-1			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 10 mmol/l. ⁽¹⁵⁾
133	p-Menta-1,4(8)- dieeni (**)	Terpinolene	586-62-9	209-578-0			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 10 mmol/l. ⁽¹⁵⁾
154	<i>Myroxylon balsamum</i> var. <i>pereirae</i> ; uutteen ja tisleet; perunbalsamiöljy, puhdas ja etanolin kanssa (perunbalsa- miöljy) (**)	Myroxylon Balsamum <i>Pereirae</i> Balsam Extract; Myroxylon Balsamum <i>Pereirae</i> Balsam Oil; Myroxylon <i>Pereirae</i> Oil; Myroxylon <i>Pereirae</i> Resin Extract; Myroxylon <i>Pereirae</i> Resin	8007-00-9	232-352-8		0,4 %	Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Myroxylon <i>Pereirae</i> Oil/Extract", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

157	1-(2,6,6-Trimetyyli-2-sykloheksen-1-yyli)-2-buten-1-oni ⁽¹⁶⁾ (**)	Alpha-Damascone; cis-Rose ketone 1	43052-87-5/ 23726-94-5	-/ 245-845-8	a) Suuhygieniaval- misteet b) Muut valmisteet	b) 0,02 %	a) b) Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Rose Ketones", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
	1-(2,6,6-Trimetyyli-sykloheksa-1,3-dien-1-yyli)-2-buten-1-oni ⁽¹⁶⁾ (**)	trans-Rose ketone 1	24720-09-0	246-430-4			
	1-(2,6,6-Trimetyyli-sykloheksa-1,3-dien-1-yyli)-2-buten-1-oni ⁽¹⁶⁾ (**)	Rose ketone 4 (Damascone)	23696-85-7	245-833-2			
	1-(2,6,6-Trimetyyli-3-sykloheksen-1-yyli)-2-buten-1-oni ⁽¹⁶⁾ (**)	Rose ketone 3 (delta-Damascone)	57378-68-4	260-709-8			
	(Z)-1-(2,6,6-Trimetyyli-1-sykloheksen-1-yyli)-2-buten-1-oni ⁽¹⁶⁾ (**)	trans-Rose ketone 3	71048-82-3	275-156-8			
(E)-1-(2,6,6-Trimetyyli-1-sykloheksen-1-yyli)-2-buten-1-oni ⁽¹⁶⁾ (**)	cis-Rose ketone 2 (cis-beta-Damascone)	23726-92-3	245-843-7				
		trans-Rose ketone 2 (trans-beta-Damascone)	23726-91-2	245-842-1			
175	3-Propylideeni-1 (3H)-isobentsofuranoni; 3-propylideenifitalidi (**)	3-Propylidene-phthalide	17369-59-4	241-402-8	a) Suuhygieniaval- misteet b) Muut valmisteet	b) 0,01 %	a) Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
196	Verbenaöljy (**) (***)	Lippia citriodora absolute	8024-12-2/ 85116-63-8	- 285-515-0		0,2 %	Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

324	Metyyli-2-hydroksibentsoaatti (**)	Methyl Salicylate	119-36-8	204-317-7	<p>a) Iholle tarkoitettut valmisteet, joita ei huuhdella pois (lukuun ottamatta kasvoille tarkoitettuja meikkivalmisteita, spray- tai aerosolivartalo-voiteita, spray- tai aerosolideodorantteja ja vesi-alkoholipohjaisia tuoksuja), ja hiuksille tarkoitettut valmisteet, joita ei huuhdella pois (lukuun ottamatta spray- tai aerosolivalmisteita)</p> <p>b) Kasvoille tarkoitettut meikkivalmisteet (lukuun ottamatta huulille tarkoitettuja valmisteita, silmämeikkivalmisteita ja meikinpoistovalmisteita)</p> <p>c) Silmämeikkivalmisteet ja meikinpoistovalmisteet</p>	<p>a) 0,06 %</p> <p>b) 0,05 %</p> <p>c) 0,002 %</p>	<p>Ei saa käyttää alle 6-vuotiaille lapsille tarkoitetuissa valmisteissa lukuun ottamatta kohtaa k, "Hammastahnat".</p> <p>Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää</p> <ul style="list-style-type: none"> — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. 	
-----	------------------------------------	-------------------	----------	-----------	--	---	--	--

				<p>d) Hiuksille tarkoitettut valmisteet, joita ei huuhdella pois (spray- tai aerosolivalmisteet)</p> <p>e) Spray- tai aerosolideodorantit</p> <p>f) Spray- tai aerosolivartalovoiteet</p> <p>g) Iholle tarkoitettut poishuuhdeltavat valmisteet (lukuun ottamatta käsien pesuun tarkoitettuja valmisteita) ja hiuksille tarkoitettut poishuuhdeltavat valmisteet</p> <p>h) Käsien pesuun tarkoitettut valmisteet</p> <p>i) Vesi-alkoholipohjaiset tuoksut</p> <p>j) Huulille tarkoitettut valmisteet</p>	<p>d) 0,009 %</p> <p>e) 0,003 %</p> <p>f) 0,04 %</p> <p>g) 0,06 %</p> <p>h) 0,6 %</p> <p>i) 0,6 %</p> <p>j) 0,03 %</p>		
--	--	--	--	--	--	--	--

				k) Hammastahnat	k) 2,52 %	
				l) Suuvedet, jotka on tarkoitettu 6–10-vuotiaille lapsille	l) 0,1 %	
				m) Suuvedet, jotka on tarkoitettu yli 10-vuotiaille lapsille ja aikuisille	m) 0,6 %	
				n) Suusuihkeet	n) 0,65 %	

(*) Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät kyseistä ainetta mutta eivät ole rajoitusten mukaisia, voidaan saattaa unionin markkinoille 31 päivään heinäkuuta 2026 saakka ja asettaa saataville unionin markkinoilla 31 päivään heinäkuuta 2028 saakka.

(**) Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät kyseistä ainetta mutta eivät ole rajoitusten mukaisia, voidaan siinä tapauksessa, että ne ovat 15 päivänä elokuuta 2023 voimassa olleiden rajoitusten mukaisia, saattaa unionin markkinoille 31 päivään heinäkuuta 2026 saakka ja asettaa saataville unionin markkinoilla 31 päivään heinäkuuta 2028 saakka.

(***) Käytettäväksi verbenaöljyn (*Lippia citriodora* Kunth.) eteerisinä öljyinä ja johdannaisina, ks. liite II, viitenumerokohta 450.”

2) Poistetaan viitenumerokohdat 125,126, 158, 160–163, 165, 167 ja 168.

3) Lisätään viitenumero kohdat seuraavasti:

Viitenumero	Aineiden tunnistaminen				Rajoitukset			Käytön edellytysten ja varoitusten sanamuoto
	Kemiallinen nimi/INN	Ainesosien yleisten nimien luettelossa esiintyvä nimi	CAS-numero	EY-numero	Valmistetyyppi, kehonosat	Enimmäispitoisuus käyttövalmiissa valmisteissa	Muut	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
327	[3R-(3a,3aβ,7β,8aα)]-1-(2,3,4,7,8,8a-Heksahydro-3,6,8,8-tetrametyyli-1H-3a,7-metanoatsulen-5-yyli)-etan-1-oni (*)	Acetyl Cedrene	32388-55-9	251-020-3			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
328	Pentyyli-2-hydroksibentsoaatti (*)	Amyl Salicylate	2050-08-0	218-080-2			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
329	1-Metoksi-4-(1E)-1-propen-1-yylibentseeni (trans-anetoli) (*)	Anethole	104-46-1/ 4180-23-8	203-205-5/ 224-052-0			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
330	Bentsaldehydi (*)	Benzaldehyde	100-52-7	202-860-4			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	

331	Bornan-2-oni; 1,7,7-trimetyyli- syklo[2.2.1]- 2-heptanoni (*)	Camphor	76-22-2/ 21368-68-3/ 464-49-3/ 464-48-2	200-945-0/ 244-350-4/ 207-355-2/ 207-354-7			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
332	(1R,4E,9S)-4,11,11-- Trimetyyli- 8-metyleenibisyklo [7.2.0]undek- 4-eeni (*)	Beta- Caryophyllene	87-44-5	201-746-1			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
333	2-Metyyli-5-(prop- 1-en-2-yyli) sykloheks-2-en- 1-oni;(5R)-2-metyyli- 5-prop-1-en- 2-yylisykloheks- 2-en-1-oni;(5S)- 2-metyyli-5-prop- 1-en- 2-yylisykloheks- 2-en-1-oni (*)	Carvone	99-49-0 / 6485-40-1/ 2244-16-8	202-759-5/ 229-352-5/ 218-827-2			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
334	2-Metyyli-1-fenyli- 2-propyyliasettaatti; dimetylibentsyyli- karbinyliasettaatti (*)	Dimethyl Phenethyl Acetate	151-05-3	205-781-3			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
335	Oksasyklohepta- dekan-2-oni (*)	Hexadecanolac- tone	109-29-5	203-662-0			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

336	1,3,4,6,7,8-Heksahydro-4,6,6,7,8,8-heksametyyli-3-klopenta-(γ)-2-bentsopyraani (*)	Hexamethylindanopyran	1222-05-5	214-946-9			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
337	3,7-Dimetyyliokta-1,6-dien-3-yyliasettaatti (*)	Linalyl Acetate	115-95-7	204-116-4			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
338	Mentoli; DL-mentoli; L-mentoli; D-mentoli (*)	Menthol	89-78-1 / 1490-04-6 / 2216-51-5 / 15356-60-2	201-939-0/ 216-074-4/ 218-690-9/ 239-387-8			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
339	3-Metyyli-5-(2,2,3-trimetyyli-3-syklopentenyli)pent-4-en-2-oli (*)	Trimethylcyclopentenyl Methylisopentenol	67801-20-1	267-140-4			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
340	o-Hydroksibentsaldehydi (*)	Salicylaldehyde	90-02-8	201-961-0			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

341	5-(2,3-Dimetyylitrisyklo[2.2.1.0 ^{2,6}]hept-3-yyli)-2-metyylipent-2-en-1-oli (alfa-santaloli); [1S-[1a,2a(Z),4a]]-2-metyyli-5-(2-metyyli-3-metyleenibisyklo[2.2.1]hept-2-yyli)-2-penten-1-oli (beta-santaloli) (*)	Santalol	11031-45-1/ 115-71-9/ 77-42-9	234-262-4/ 204-102-8/ 201-027-2			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
342	[1R-(1alfa)]-alfa-etenyyliidekahydro-2-hydroksi-a,2,5,5,8a-pentametyyli-1-naftaleenipropaanoli (*)	Sclareol	515-03-7	208-194-0			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
343	2-(4-Metyylisykloheks-3-en-1-yyli)propan-2-oli; p-ment-1-en-8-oli (alfa-terpineoli); 1-metyyli-4-(1-metyylivinyyli)sykloheksan-1-oli (beeta-terpineoli); 1-metyyli-4-(1-metyylietyliideeni)sykloheksan-1-oli (gamma-terpineoli) (*)	Terpineol	8000-41-7/ 98-55-5/ 138-87-4/ 586-81-2	232-268-1/ 202-680-6/ 205-342-6/ 209-584-3			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

344	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-Oktahydro-2,3,8,8-tetrametyyli-2-naftyyli)etan-1-oni; 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahydro-2,3,5,5-tetrametyyli-2-naftyyli)etan-1-oni; 1-(1,2,3,5,6,7,8,8a-oktahydro-2,3,8,8-tetrametyyli-2-naftyyli)etan-1-oni; 1-(1,2,3,4,6,7,8,8a-oktahydro-2,3,8,8-tetrametyyli-2-naftyyli)etan-1-oni (*)	Tetramethylacetyloctahydronaphthalenes	54464-57-2/ 54464-59-4/ 68155-66-8/ 68155-67-9/	259-174-3/ 259-175-9/ 268-978-3/ 268-979-9/			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
345	3-(2,2-Dimetyyli-3-hydroksipropyli)tolueeni (*)	Trimethylbenzene-propanol	103694-68-- 4	403-140-4			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
346	4-Hydroksi-3-metoksibentsaldehydi (*)	Vanillin	121-33-5	204-465-2			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

347	<i>Cananga Odorata</i> , kukkaöljy ja -uute; Ylang-ylang- kukkaöljy ja -uute (*)	Cananga Odorata Flower Extract; Cananga Odorata Flower Oil	83863-30-3/ 8006-81-3/ 68606-83-7/ 93686-30-7	281-092-1/ -/ -/ 297-681-1			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Cananga Odorata Oil/Extract", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
348	<i>Cinnamomum cassia</i> , lehtiöljy (*)	Cinnamomum Cassia Leaf Oil	8007-80-5/ 84961-46-6	-/ 284-635-0			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
349	<i>Cinnamomum zeylanicum</i> , puunkuoriöljy (*)	Cinnamomum Zeylanicum Bark Oil	8015-91-6/ 84649-98-9	-/ 283-479-0			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
350	<i>Citrus aurantium amara</i> ja <i>Citrus aurantium dulcis</i> , kukkaöljy (*)	Citrus Aurantium Amara Flower Oil Citrus Aurantium Dulcis Flower Oil	72968-50-4 8028-48-6/ 8016-38-4	277-143-2 232-433-8/ -			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Citrus Aurantium Flower Oil", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

351	<i>Citrus aurantium amara</i> ja <i>Citrus aurantium dulcis</i> , hedelmänkuoriöljy (*)	Citrus Aurantium Amara Peel Oil Citrus Aurantium Dulcis Peel Oil; Citrus Sinensis Peel Oil	68916-04-1/ 72968-50-4 97766-30-8/ 8028-48-6/ 8008-57-9	-/ 277-143-2 307-891-8/ 232-433-8/ -			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Citrus Aurantium Peel Oil", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
352	<i>Citrus aurantium bergamia</i> , öljy (bergamottiöljy) (*)	Citrus Aurantium Bergamia Peel Oil	8007-75-8 89957-91-5 68648-33-9/ 8007-75-8/ 85049-52-1	616-915-9 289-612-9 -/ 616-915-9/ -			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
353	<i>Citrus limon</i> , öljy (*)	Citrus Limon Peel Oil	84929-31-7/ 8008-56-8	284-515-8/ -			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
354	<i>Cymbopogon citratus/schoenanthus/flexuosus</i> , öljyt (*)	Cymbopogon Schoenanthus Oil Cymbopogon Flexuosus Oil Cymbopogon Citratus Leaf Oil	8007-02-1/ 89998-16-3 91844-92-7 8007-02-1/ 91844-92-7	-/ 289-754-1 295-161-9 295-161-9/ 295-161-9			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Lemongrass Oil", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
355	<i>Eucalyptus globulus</i> , öljy (*)	Eucalyptus Globulus Leaf Oil; Eucalyptus Globulus Leaf/Twig Oil	97926-40-4/ 8000-48-4/ 8000-48-4	308-257-3/ 616-775-9/ 616-775-9			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Eucalyptus Globulus Oil", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

356	<i>Eugenia caryophyllus</i> , öljy (*)	Eugenia Caryophyllus Leaf Oil Eugenia Caryophyllus Flower Oil Eugenia Caryophyllus Stem oil Eugenia Caryophyllus Bud oil	8000-34-8 / 8015-97-2/ 84961-50-2 84961-50-2 84961-50-2 84961-50-2	616-772-2/ -/ 284-638-7 284-638-7 284-638-7 284-638-7			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Eugenia Caryophyllus Oil", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
357	<i>Jasminum grandiflorum/ officinale</i> , öljy ja uute (*)	Jasminum Grandiflorum Flower Extract; Jasminum Officinale Oil; Jasminum Officinale Flower Extract	84776-64-7/ 90045-94-6/ 8022-96-6/ 8024-43-9 90045-94-6	283-993-5/ 289-960-1/ -/ - 289-960-1			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Jasmine Oil/Extract", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
358	<i>Juniperus virginiana</i> , öljy (*)	Juniperus Virginiana Oil; Juniperus Virginiana Wood Oil	8000-27-9 / 85085-41-2	-/ 285-370-3			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Juniperus Virginiana Oil", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	
359	<i>Laurus nobilis</i> , öljy (*) (***)	Laurus Nobilis Leaf Oil	8002-41-3/ 8007-48-5/ 84603-73-6	-/ -/ 283-272-5			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.	

360	<i>Lavandula hybrida</i> , öljy/uute;	Lavandula Hybrida Oil; Lavandula Hybrida Extract; Lavandula Hybrida Flower Extract;	91722-69-9/ 8022-15-9/ 93455-96-0/ 93455-97-1/ 92623-76-2	294-470-6/ -/ -/ -/ 296-408-3			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Lavandula Oil/Extract", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
	<i>Lavandula intermedia</i> , öljy/uute;	Lavandula Intermedia Flower/Leaf/Stem Extract; Lavandula Intermedia Flower/Leaf/Stem Oil; Lavandula Intermedia Oil	84776-65-8/ 8000-28-0/ 90063-37-9	283-994-0/ -/ 289-995-2			
	<i>Lavandula angustifolia</i> , öljy/uute (*)	Lavandula Angustifolia Oil; Lavandula Angustifolia Flower/Leaf/Stem Extract	84776-65-8/ 8000-28-0/ 90063-37-9	283-994-0/ -/ 289-995-2			
361	<i>Mentha piperita</i> , öljy (*)	Mentha Piperita Oil	8006-90-4/ 84082-70-2	-/ 282-015-4			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
362	<i>Mentha spicata</i> , öljy (viherminttuöljy) (*)	Mentha Viridis Leaf Oil	8008-79-5/ 84696-51-5	616-927-4/ 283-656-2			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

363	<i>Narcissus poeticus/ pseudonarcissus/ jonquilla/tazetta, uute (*)</i>	Narcissus Poeticus Extract Narcissus Pseudonarcissus Flower Extract Narcissus Jonquilla Extract Narcissus Tazetta Extract	90064-26-9/ 68917-12-4	290-087-3/ -			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Narcissus Extract", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
364	<i>Pelargonium graveolens, öljy (*)</i>	Pelargonium Graveolens Flower Oil	90082-51-2/ 8000-46-2	290-140-0/ -			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
365	<i>Pogostemon cablin, öljy (*)</i>	Pogostemon Cablin Oil	8014-09-3/ 84238-39-1	-/ 282-493-4			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
366	<i>Rosa damascena, kukkaöljy/uute;</i> <i>Rosa alba, kukkaöljy/uute;</i> <i>Rosa canina, kukkaöljy;</i> <i>Rosa centifolia, öljy/uute;</i>	Rosa Damascena Flower Oil; Rosa Damascena Flower Extract Rosa Alba Flower Oil; Rosa Alba Flower Extract Rosa Canina Flower Oil Rosa Centifolia Flower Oil; Rosa Centifolia Flower Extract	8007-01-0/ 90106-38-0/	-/ 290-260-3			Ainesosan tai ainesosien olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa merkinnällä "Rose Flower Oil/Extract", kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

	<i>Rosa gallica</i> , kukkaöljy;	Rosa Gallica Flower Oil	84604-13-7	283-290-3			
	<i>Rosa moschata</i> , kukkaöljy;	Rosa Moschata Flower Oil	-	-			
	<i>Rosa rugosa</i> , kukkaöljy (*)	Rosa Rugosa Flower Oil	92347-25-6	296-213-3			
367	<i>Santalum album</i> , öljy (*)	Santalum Album Oil	8006-87-9/ 84787-70-2	-/ 284-111-1			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
368	Fenoli, 2-metoksi-4-(2-propenyyl)asettaatti (*)	Eugenyl Acetate	93-28-7	202-235-6			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
369	2,6-Oktadien-1-oli, 3,7-dimetyyli-, 1-asettaatti, (2E)- (*)	Geranyl Acetate	105-87-3	203-341-5			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.
370	2-Metoksi-4-prop-1-enyylifenyyliasettaatti (*)	Isoeugenyl Acetate	93-29-8	202-236-1			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois.

371	2,6,6-Trimetyyli- syklo[3.1.1]hept- 2-eeni (alfa-pineeni); 6,6-dimetyyli-2-mety- leenibisyklo[3.1.1] heptaani (beeta- pineeni) (*) (**)	Pinene	80-56-8/ 7785-70-8/ 127-91-3/ 18172-67-3	201-291-9/ 232-087-8/ 204-872-5/ 242-060-2			Ainesosan olemassaolo on ilmoitettava 19 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettussa ainesosien luettelossa, kun pitoisuus ylittää — 0,001 % valmisteissa, joita ei huuhdella pois — 0,01 % valmisteissa, jotka huuhdellaan pois. Peroksidiluvun on oltava pienempi kuin 10 mmol/l. ⁽¹⁵⁾
-----	---	--------	---	---	--	--	---

(*) Kosmeettisia valmisteita, jotka sisältävät kyseistä ainetta mutta eivät ole rajoitusten mukaisia, voidaan saattaa unionin markkinoille 31 päivään heinäkuuta 2026 saakka ja asettaa saataville unionin markkinoilla 31 päivään heinäkuuta 2028 saakka.

(**) Koska kyseinen aine on monoterpeeni, siihen sovelletaan viitenumerokohdassa 130 vahvistettua peroksidiarvorajoitusta.

(***) Aineen "*Laurus nobilis* L., sen siemenistä saatava öljy" käytöstä ks. liitteessä II oleva viitenumerokohta 359."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1546,**annettu 26 päivänä heinäkuuta 2023,****nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Pancetta de l'Île de Beauté / Panzetta de l'Île de Beauté" (SMM), "Saucisson sec de l'Île de Beauté / Salciccia de l'Île de Beauté" (SMM), "Bulagna de l'Île de Beauté" (SMM) ja "Figatelli de l'Île de Beauté / Figatellu de l'Île de Beauté" (SMM))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012⁽¹⁾, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, ja erityisesti sen 52 artiklan 3 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ranskan hakemukset nimien "Pancetta de l'Île de Beauté / Panzetta de l'Île de Beauté" (PGI-FR-02427)⁽²⁾, "Saucisson sec de l'Île de Beauté / Salciccia de l'Île de Beauté" (PGI-FR-02431)⁽³⁾, "Bulagna de l'Île de Beauté" (PGI-FR-02429)⁽⁴⁾ ja "Figatelli de l'Île de Beauté / Figatellu de l'Île de Beauté" (PGI-FR-02432)⁽⁵⁾ rekisteröimiseksi suojattuina maantieteellisinä merkintöinä julkaistiin Euroopan unionin virallisessa lehdessä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Edellä mainituista hakemuksista vastaanotettiin kolme vastaväiteilmoitusta, joiden tekijät olivat Italia, Espanja ja Sveitsiin sijoittautunut kansainvälinen järjestö.
- (3) Tutkittuaan perustellut vastaväitteet ja todettuaan, että ne voidaan ottaa tutkittaviksi asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan 3 kohdan mukaisesti, komissio kehotti vastaväitteiden esittäjiä aloittamaan asianmukaiset neuvottelut sopimukseen pääsemiseksi.
- (4) Ranskan ja vastaväitteiden esittäjien väliset neuvottelut päättyivät ilman, että asiasta päästiin sopimukseen. Sen vuoksi komission olisi kyseisten neuvottelujen tulokset huomioon ottaen päätettävä rekisteröinnistä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 52 artiklan 3 kohdan b alakohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.
- (5) Vastaväitteiden esittäjät vetosivat ensinnäkin siihen, että SMM-hakemukset "Pancetta de l'Île de Beauté / Panzetta de l'Île de Beauté", "Saucisson sec de l'Île de Beauté / Salciccia de l'Île de Beauté", "Bulagna de l'Île de Beauté" ja "Figatelli de l'Île de Beauté / Figatellu de l'Île de Beauté" eivät ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 5 artiklassa vahvistettujen edellytysten mukaisia.

Vastaväitteiden esittäjien mukaan edellä mainitussa artiklassa suojatun maantieteellisen merkinnän määritelmälle vahvistetut vaatimukset eivät täyty, koska nyt käsiteltävissä SMM-hakemuksissa tarkoitetuilla tuotteilla ei ole ominaisuuksia, joilla olisi yhteys kyseiseen maantieteelliseen alueeseen. Huomiota on kiinnitetty myös kyseisissä lihajalosteissa käytettyihin väitettyihin teollisiin tuotantomenetelmiin, kuten savustukseen, jotka vastaväitteiden esittäjien mukaan myös osoittavat, ettei yhteyttä maantieteelliseen alueeseen ole.

- (6) Vastaväitteiden esittäjät totesivat lisäksi, että toisin kuin asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan a alakohdassa edellytetään, nimeä "Île de Beauté" ei ole käytetty kaupankäynnissä.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 417, 14.10.2021, s. 36.

⁽³⁾ EUVL C 417, 14.10.2021, s. 32.

⁽⁴⁾ EUVL C 421, 18.10.2021, s. 15.

⁽⁵⁾ EUVL C 418, 15.10.2021, s. 44.

- (7) Vastaväitteiden esittäjät viittasivat lisäksi asetuksen (EU) N:o 1151/2012 6 artiklan 3 kohtaan sisältyvien homonyymejä koskevien sääntöjen mahdolliseen rikkomiseen, koska seuraavat korsikalaiset suojatut alkuperänimitykset (SAN) ovat jo olemassa: "Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu", "Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu" ja "Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica". Tätä varten ja ottaen huomioon edellä mainitun artiklan tavoitteen vastaväitteiden esittäjät tiedustelivat, ovatko ilmaisut homonyymejä vain silloin, kun on kyse identtisistä ilmaisuista, vai myös silloin, kun kyse on synonyymeistä.
- (8) Lisäksi vastaväitteiden esittäjien mukaan ehdotettujen SMM-nimien rekisteröinti vaarantaisi edellä mainittujen suojattujen alkuperänimitysten olemassaolon asetuksen (EU) N:o 1151/2012 10 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla. Ne kiinnittivät huomiota siihen, että kyseisissä neljässä SMM-hakemuksessa mainitut nimet viittaavat tuotteisiin, jotka on tuotettu lähes samalla maantieteellisellä alueella kuin edellä mainitut muut lihajalosteet, joiden nimille on jo annettu suojattu alkuperänimitys. Vaikka kyseisissä neljässä SMM-hakemuksessa mainitut nimet vaikuttavat eroavan edellä mainituista suojattujen alkuperänimitysten nimistä sanastollisesti, kuluttajat ymmärtävät yleisesti nimen "Ile de Beauté" näihin suojattuihin alkuperänimityksiin sisältyvän nimen "Corse/Corsica" (Korsika) synonyymiksi.

Vastaväitteiden esittäjät uskovat tämän vuoksi kuluttajien voivan saada väärän käsityksen siitä, että nimien "Pancetta de l'Ile de Beauté / Panzetta de l'Ile de Beauté", "Saucisson sec de l'Ile de Beauté / Salciccia de l'Ile de Beauté", "Bulgna de l'Ile de Beauté" ja "Figatelli de l'Ile de Beauté / Figatellu de l'Ile de Beauté" ja suojattujen alkuperänimitysten "Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu", "Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu" ja "Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica". Vastaväitteiden esittäjien mielestä sekaannus voi olla vielä todennäköisempää, kun otetaan huomioon, että edellä mainituiksi suojatuiksi maantieteellisiksi merkinnöiksi ja suojatuiksi alkuperänimityksiksi nimetyt tuotteet kuuluvat kaikki samaan tuoteluokkaan (lihajalosteet).

- (9) Komissio on arvioinut vastaväitteiden esittäjien esittämät näkemykset asetuksen (EU) N:o 1151/2012 säännösten perusteella ja ottanut huomioon hakijan ja vastaväitteiden esittäjien välillä käytyjen asianmukaisten neuvottelujen tulokset.
- (10) Kun tarkastellaan näkemystä, jonka mukaan SMM-hakemukset eivät ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 5 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisia, koska niillä ei ole kyseiseen maantieteelliseen alueeseen liittyviä erityispiirteitä, huomioon olisi otettava seuraavat seikat:

Tuotteiden "Pancetta de l'Ile de Beauté / Panzetta de l'Ile de Beauté", "Saucisson sec de l'Ile de Beauté / Salciccia de l'Ile de Beauté", "Bulgna de l'Ile de Beauté" ja "Figatelli de l'Ile de Beauté / Figatellu de l'Ile de Beauté" tuote-eritelmissä kuvataan näiden suojatuiksi maantieteellisiksi merkinnöiksi nimettyjen tuotteiden piirteitä ja osoitetaan, miten niiden ominaisuudet johtuvat sekä paikallisten tuottajien osaamisesta että maantieteellisestä alkuperästä. Useiden tuotantovaiheiden erityistä roolia tuotannossa korostetaan, kuten kuivasuolausta sianlihan säilöntämenetelmänä, tiettyä lihan jauhamista, savustusta paikallisilla lehtipuilla, mustapippurin käyttöä ja luonnollista ilmanvaihtoa lihan ilmakuivauksessa. Näitä tekniikoita on käytetty Korsikalla osana paikallista osaamista, ja ne liittyvät vahvasti Korsikan luontoon liittyviin tekijöihin, kuten saaren ilmastoon ja metsäpinta-alaan. Tällaisten tekniikoiden käyttö yhdessä tiettyjen ainesosien kanssa vaikuttaa tuotteiden lopullisiin ominaisuuksiin, kuten savuisuuteen, pippurisuuteen, kuivasuolaukseen tai kypsytykseen liittyviin vivahteisiin ja erityiseen koostumukseen/kiinteyteen/pehmeuteen.

Hakija toteaa tuotantomenetelmän ja erityisesti savustuksen oletetusta teollisesta luonteesta, että tätä menetelmää käytetään laajasti Korsikassa ja paikallisen lehtipuun käyttö savustusprosessissa vahvistaa yhteyttä alueeseen. Tämän paikallisella lehtipuulla (kuten kastanjalla, tammella ja pyökillä) savustamisen ansiosta tuotteisiin tulee yksi niiden lopullisista ominaispiirteistä. Savustaminen ei kuitenkaan ole ainoa tekijä, joka määrittää yhteyden alueeseen. Tuottajat päin vastoin viittaavat useisiin erilaisiin menetelmiin ja ainesosiin, joita käytetään osana Korsikan perinteitä tai paikallista osaamista ja jotka yhdessä vaikuttavat kyseisten tuotteiden lopullisiin ominaisuuksiin.

Kyseisiksi suojatuiksi maantieteellisiksi merkinnöiksi nimetyillä tuotteilla on siis ominaisuuksia, jotka johtuvat niiden maantieteellisestä alkuperästä. Näin ollen kyseisten tuotteiden ja maantieteellisen alueen välistä syy-yhteyttä ei voida kyseenalaistaa.

- (11) Kun tarkastellaan näkemyksiä, joiden mukaan nimen "Ile de Beauté" aiemmasta tai kaupallisesta käytöstä kyseisissä lihajalosteissa ei ole näyttöä, on syytä tuoda jälleen esiin, että asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdassa ei edellytetä eikä oleteta, että suojattavia nimiä olisi aikaisemmin pitänyt käyttää tietyn ajanjakson ajan.

Hakija huomautti, että SMM-nimien käyttö on vakiintunut viime vuosina, ja viittasi erilaisiin viestintä- ja markkinointitoimiin, joita on toteutettu nimien käytön edistämiseksi vuodesta 2015 alkaen.

Edellä esitetyn perusteella asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu edellytys, joka koskee nimen käyttöä kaupassa, olisi katsottava täyttyneeksi.

- (12) Väitteet, jotka koskevat asetuksen (EU) N:o 1151/2012 6 artiklan 3 kohdan väitettyä tai mahdollista rikkomista kyseisten SMM-nimien rekisteröinnin yhteydessä, olisi hylättävä, koska käsiteltävänä olevaan tilanteeseen ei sovelleta edellä mainittua säännöstä, joka koskee ainoastaan osittaisia tai täydellisiä homonyymejä. Homonyymeillä tarkoitetaan yleisesti sanoja, jotka kirjoitetaan tai äännetään samalla tavoin, mutta joilla on eri merkitys ja alkuperä. "Ile de Beauté" ja "Corse/Corsica" selvästikin kirjoitetaan ja äännetään eri tavoin, joten niitä ei voida pitää homonyymeinä. Nimien osat, jotka viittaavat lihajalosteiden tyypeihin kyseisissä SMM- ja SAN-nimityksissä, ovat myös täysin erilaiset. Näin ollen rekisteröitäviksi ehdotetut SMM-nimet eivät ole kokonaan tai osittain homonyymisiä rekisteröityjen SAN-nimitysten "Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu", "Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu" ja "Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica" kanssa.
- (13) Vastaväitteiden esittäjien mukaan ehdotetut SMM-nimien rekisteröinti vaarantaisi edellä mainittujen suojattujen alkuperänimitysten olemassaolon asetuksen (EU) N:o 1151/2012 10 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla. Tältä osin komissio katsoo, että tällaisen kielteisen vaikutuksen riski on vähäinen. Nyt käsiteltävinä olevissa hakemuksissa esitetyt SMM-nimitykset eroavat riittävästi rekisteröidyistä SAN-nimityksistä sekä niihin liittyvistä tuotteista. Näin ollen niiden samanaikainen esiintyminen markkinoilla ei johtaisi kuluttajia harhaan eikä vaikuttaisi suojattuihin alkuperänimityksiin kielteisesti.

"Ile de Beauté" on tunnettu kiertoilmaus, joka tarkoittaa – erityisesti ranskalaisille kuluttajille – Korsikaa, ja sillä viitataan Korsikaan erityisesti matkailusivustoilla. Tämän vuoksi näitä kahta ilmaisua voidaan pitää kuluttajien kannalta synonyymeinä.

Kuten edellä on selitetty, on kuitenkin epätodennäköistä, että kuluttajalle aiheutuisi sanaston kannalta sekaannusta. Tarkasteltavana olevat SMM- ja SAN-nimitykset ovat moniosaisia nimiä, jotka osoittavat alkuperäpaikan ja tuotetyypin. Konkreettiset ilmaisut pancetta/panzetta, saucisson sec / salciccia, bulagna ja figatelli/figatellu liittyvät tietyntyyppisiin lihajalosteisiin, jotka ovat erilaisia kuin lonzo/lonzu-, jambon sec / prisuttu- ja coppa- nimitysten tuotteet. Keskiwertokuluttajan pitäisi voida ilman lihajalosteita koskevaa asiantuntemustakin päätellä, että eri ilmaisuilla viitataan eri tuotteisiin, joilla on erilaiset ominaisuudet.

Tärkeä merkitys tuotteiden erottamisessa toisistaan on myös sillä, mikä on tuotteiden ulkoasu ja muoto, kun ne ovat tarjolla markkinoilla (tuotteen esillepano loppukuluttajaa varten – ulkonäkö, koko, muotoilu jne.)

Komissio katsoo, että kun otetaan huomioon erot asianomaisten SMM- ja SAN-tuotteiden ja niiden nimien välillä, kyseisten neljän nimen rekisteröinti suojattuina maantieteellisinä merkintöinä ei vaikuta kielteisesti tuotteisiin, jotka liittyvät suojattuihin alkuperänimityksiin "Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu", "Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu" ja "Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica". Sekä SMM- että SAN-tuotteet voisivat olla markkinoilla samanaikaisesti, sillä kuluttajat kykenisivät erottamaan ne markkinoilla ja tekemään harkittuja ostopäätöksiä. Näin ollen voidaan päätellä, ettei ehdotettujen SMM-nimien rekisteröinti aiheuttaisi asetuksen (EU) N:o 1151/2012 10 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettua vaikutusta.

- (14) Edellä esitetyn perusteella nimet "Pancetta de l'Ile de Beauté / Panzetta de l'Ile de Beauté", "Saucisson sec de l'Ile de Beauté / Salciccia de l'Ile de Beauté", "Bulagna de l'Ile de Beauté" ja "Figtelli de l'Ile de Beauté / Figatellu de l'Ile de Beauté" olisi lisättävä suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin.

(15) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maataloustuotteiden laatupolitiikkakomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään nimet ”Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté” (SMM), ”Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccia de l’Île de Beauté” (SMM), ”Bulagna de l’Île de Beauté” (SMM) ja ”Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté” (SMM).

Ensimmäisessä kohdassa mainitut nimetykset viittaavat komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 ⁽⁶⁾ liitteessä XI mainitun luokan 1.2 ”Lihavalmisteet (kuumennetut, suolatut, savustetut jne.)” tuotteeseen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1547,**annettu 26 päivänä heinäkuuta 2023,****nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin ("Gower Salt Marsh Lamb" (SAN))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 3 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneen kuningaskunnan hakemus nimityksen "Gower Salt Marsh Lamb" rekisteröimiseksi suojattuna alkuperänimityksenä julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Komissio vastaanotti 8 päivänä maaliskuuta 2022 vastaväiteilmoituksen Ranskalta. Komissio toimitti kyseisen vastaväiteilmoituksen Yhdistyneelle kuningaskunnalle 10 päivänä maaliskuuta 2022. Ranska toimitti komissiolle 6 päivänä toukokuuta 2022 perustellun vastaväitteen.
- (3) Tarkasteltuaan perusteltua vastaväitettä ja todettuaan, että se voidaan ottaa tutkittavaksi, komissio kehotti asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan 3 kohdan mukaisesti 30 päivänä kesäkuuta 2022 päivätyllä kirjeellä Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Ranskaa aloittamaan tarvittavat neuvottelut sopimukseen pääsemiseksi.
- (4) Komissio jatkoi 28 päivänä syyskuuta 2022 Yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä neuvottelujen määräaikaa yhdellä kuukaudella. Yhdistyneen kuningaskunnan ja Ranskan väliset neuvottelut päättyivät ilman, että asiasta päästiin sopimukseen.
- (5) Sen vuoksi komission olisi kyseisten neuvottelujen tulokset huomioon ottaen päätettävä rekisteröinnistä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 52 artiklan 3 kohdan b alakohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.
- (6) Ranskan tärkeimmät perustelut, sellaisina kuin ne esitetään Ranskan perustellussa vastaväitteessä ja Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa käydyissä kuulemisissa, voidaan tiivistää seuraavasti.
- (7) Ranskan mukaan asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti olisi täsmennettävä, sallitaanko lihan jäädyttäminen. Vastaväitteen esittäjä totesi, että jos jäädyttäminen sallitaan, tämä voisi horjuttaa kahden ranskalaisen suojatun alkuperänimityksen "Prés-salés de la baie de Somme" ja "Prés-salés du Mont-Saint-Michel" markkinoita, sillä kyseiset tuotteet ovat markkinoilla ainoastaan heinäkuun ja marraskuun välisenä aikana, ja tilanne voisi johtaa epäreiluun kilpailuun. Kyseisten tuotteiden eritelmissä kielletään lihan jäädytys ja sulattaminen.
- (8) Lisäksi vastaväitteen esittäjän mielestä yhtenäiseen asiakirjaan olisi lisättävä määräykset, joissa määritellään tuote-eritelmässä mainitut marskimaat, koska suojatuksi alkuperänimitykseksi haetun tuotteen ja rajatun maantieteellisen alueen välinen yhteys on määriteltävä yhtenäisessä asiakirjassa asetuksen (EU) N:o 1151/2012 8 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdan mukaisesti.
- (9) Yhdistynyt kuningaskunta täsmensi, että liha olisi mieluiten myytävä ja syötävä tuoreena, vaikkakin liha voidaan jäädyttää. Kun liha on jäädytetty, se on myytävä jäädytettynä. Tuote-eritelmää ja yhtenäistä asiakirjaa muutettiin tämän mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 492, 8.12.2021, s. 8.

- (10) Yhdistynyt kuningaskunta on liittänyt mukaan myös kartat ja GPS-koordinaatit, joilla marskimaat rajataan yhtenäisessä asiakirjassa.
- (11) Ranska piti näitä muutoksia riittämättöminä väitteisiinsä vastaamiseksi ja pyysi lisäselvennyksiä ajanjaksosta, jonka aikana tuotetta on saatavilla jäädytettynä markkinoilla. Marskimaiden määritelmän osalta pyydettiin, että yhtenäiseen asiakirjaan sisällytettäisiin tiettyjä tuote-eritelmän osia, erityisesti ”marskimaan” tarkka määritelmä ja asiaan liittyvät erityisvaatimukset.
- (12) Komissio on arvioinut Ranskan perustellussa vastaväitteessä esitetyt perustelut asetuksen (EU) N:o 1151/2012 säännösten perustella ottaen huomioon hakijan ja vastaväitteen esittäjän välisten neuvottelujen tulokset ja tehnyt seuraavat päätelmät.
- (13) Väitteestä, jonka mukaan SAN-hakemus ei täytä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan e alakohdassa säädettyjä edellytyksiä, on todettava, ettei lihan jäädyttäminen ole sinänsä tuotantomenetelmä. Asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaan ei ole tarpeen täsmentää lihan jäädyttämismahdollisuutta koskevaa erityissääntöä eikä aikaa, jona tuotetta voidaan myydä jäädytettynä. Hakija voi itse päättää, täsmentääkö se tällaiset säännöt. Vastaväitteen esittämisen jälkeen hakija päätti täsmentää tuotteen jäädyttämisjärjestelmän. Tuotteen jäädyttämistä koskevat säännöt ovat merkityksellisiä tuotteen kuvauksen kannalta.

Edellä esitetyn perusteella asetuksen (EU) N:o 1151/2012 7 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen edellytysten olisi katsottava täyttyvän.

- (14) Sikäli kuin kyseessä on väite, ettei asetuksen (EU) N:o 1151/2012 8 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdan noudatettaisiin, yhtenäisessä asiakirjassa kuvataan oikein ja tyhjentävästi ”tuotteen ja maantieteellisen ympäristön tai maantieteellisen alkuperän välinen yhteys”.

Tuotteen ominaisuuksiin ja laatuun vaikuttaa kaksi keskeistä tekijää. Toisena tekijänä on karitsojen luontainen ruokavalio, sillä ne laiduntavat Gowerin pohjoisella rantaviivalla sijaitsevien marskimaiden ainutlaatuista kasvillisuutta. Yhtenäisessä asiakirjassa tarkennetaan vielä, että marskimaalla kasvaa ainutlaatuinen valikoima halofyyttikasveja. Aluetta hallitsevat keski- ja ylämarskimaan kasviyhteisöt, joissa on edustettuina erityisesti kaksi luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelua koskevan EU-direktiivin liitteessä 1 mainittua kasvilajia: Atlantin alueen suolaniityt sekä Salicornia ja muut mudassa ja hiekassa elävät yksivuotiset kasvit. Hakija on Ranskan väitteen johdosta liittänyt yhtenäiseen asiakirjaan myös kartan ja GPS-koordinaatin, joista käy ilmi näiden marskimaiden sijainti.

Yhtenäinen asiakirja on tiivistelmä tuote-eritelmästä. Lisäelementit, joita vastaväitteen esittäjä pyytää lisäämään, eivät ole olennaisia käsityksen saamiseksi tuotantomenetelmästä.

Edellä esitetyn perusteella olisi katsottava, että mainitun asetuksen 8 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdan vaatimukset täyttyvät.

- (15) Osapuolten välisten neuvottelujen tuloksena muutettiin niin yhtenäistä asiakirjaa kuin tuote-eritelmää. Koska kyseisiä muutoksia ei pidetä huomattavina, komissio ei asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehnyt tutkimusta uudelleen ja tuli siihen tulokseen, että rekisteröinnin edellytykset täyttyivät.
- (16) Edellä esitetyn perusteella nimi ”Gower Salt Marsh Lamb” olisi lisättävä suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin. Yhtenäisen asiakirjan konsolidoitu toisinto olisi julkaistava vain tiedoksi.
- (17) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maataloustuotteiden laatupolitiikkakomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään nimitys ”Gower Salt Marsh Lamb” (SAN).

Ensimmäisessä kohdassa mainittu nimitys viittaa komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 668/2014 ⁽³⁾ liitteessä XI mainitun luokan 1.1 ”Tuore liha (ja muut eläimenosat)” tuotteeseen.

2 artikla

Konsolidoitu yhtenäinen asiakirja on tämän asetuksen liitteessä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 668/2014, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2014, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 36).

LIITE

YHTENÄINEN ASIAKIRJA

"Gower Salt Marsh Lamb"

EU-nro: PDO-GB-02452 – 1.4.2019

SAN (X) SMM ()

1. (SAN:n tai SMM:n) nimi tai nimet

"Gower Salt Marsh Lamb"

2. Jäsenvaltio tai kolmas maa

Yhdistynyt kuningaskunta

3. Maataloustuotteen tai elintarvikkeen kuvaus

3.1 Tuotelaji (liitteen XI mukaisesti)

Luokka 1.1 Tuore liha (ja muut eläimenosat)

3.2 Kuvaus 1 kohdassa nimetyistä tuotteista<

"Gower Salt Marsh Lamb" on lihakaritsa, joka on syntynyt, kasvatettu ja teurastettu Gowerin niemimaalla Etelä-Walesissa. Karitsat laiduntavat Gowerin pohjoisella rantaviivalla sijaitsevalla marskimaalla, jonka ainutlaatuinen kasvillisuus ja ympäristö antavat lihalle sen erityisominaisuudet.

"Gower Salt Marsh Lamb" on luonnollinen kausituote, jota on saatavilla kesäkuusta joulukuun loppuun. Gower Salt Marsh Lamb -lihan tuottamiseen käytettävien rotujen (tai rotujen risteytysten) suhteen ei ole erityisiä rajoituksia. Sopivimmat rodut ovat kuitenkin kylmänkestäviä, kevyitä ja ketteriä, jotka menestyvät hyvin marskimaan kasvillisuudella.

Gower Salt Marsh Lamb -karitsa teurastetaan 4–10 kuukauden ikäisenä. Kaikkien karitsojen on laidunnettava marskimaalla vähintään kahden kuukauden ajan (ja vähintään 50 % elämästään), vaikkakin osa karitsoista laiduntaa marskimaalla jopa kahdeksan kuukauden ajan.

Karitsat ovat laajaperäisen järjestelmän mukaan kasvatettuja ja luonnostaan hyväkuntoisia eläimiä, jotka laiduntavat pitkiä matkoja marskimaalla. Tämä edistää Gower Salt Marsh Lamb -lihan erityisominaisuuksien kehittymistä tuottaen hitaammin kasvavan karitsan, ja saaden aikaan vähärasvaisen lihan ja rasvan optimaalisen tasapainon siten, että rasva on marmoroitunut tasaisesti lihassyihin. Jalkojen nivelet ovat selvästi erottuvat ja lihakset hyvin muotoutuneet. Raaka liha on väriltään tummanpunaista.

Gower Salt Marsh Lamb -karitsan teuraspaino on 16–23 kg. Ruhojen EUROP-luokitusasteikolla "Gower Salt Marsh Lamb" luokitellaan U–O lihakkuusluokkaan ja sen rasvaisuusaste on 2L–3L. Suurin osa karitsoista luokitellaan lihakkuusluokkaan R ja niiden rasvaisuusaste on 3L.

Kypsennettynä (kuten riippumaton aistinvarainen analyysipaneeli kuvaili) Gower Salt Marsh Lamb -lihassa on täyteläinen karitsan maku, joka on mieto, makea ja hienostunut. Lisäksi lihassa on raikkaita ruohoisia, yrttisiä ja hieman suolaisia vivahteita, joka jättävät suuhun miellyttävän suolaisen karitsanlihalle ominaisen jälkimaun. Rasva (joka on hyvin jakautunut ja pysyy näkyvänä kypsennettäessä) on väriltään kermanen ja sulaa kypsennyksen aikana saaden aikaan puhtaan rasvattoman suutuntuman. Karitsan aromi on makean hienostunut, ja liha on mureaa ja mehukasta. Rakenneanalysaattorilla arvioitaessa "Gower Salt Marsh Lamb" säilytti lihassyyn eheyden, joka tarkoittaa sitä, että liha on mehukasta ensi puraisulla.

Gower Salt Marsh Lamb -lihaa voidaan myydä joko ruhona tai lihapaloina. Olisi suositeltavaa, että liha myytäisiin ja syötäisiin tuoreena, mutta se voidaan kuitenkin myös pakastaa. Pakastettu liha on myytävä pakastettuna.

3.3 Rehu (vain eläinperäiset tuotteet) ja raaka-aineet (vain jalostetut tuotteet)

Kaikien rehun, niin laidunnetun kuin säilötynkin, on tultava määritetyltä alueelta. Tavoitteena on, että se vastaisi sataa prosenttia kaikesta ravinnosta. Poikkeuksellisissa olosuhteissa korkeintaan 25 prosenttia vuosittain ostetusta rehusta saa kuitenkin olla kuiva-ainetta. Tämä tarkastetaan laidunnettua ja säilöttyä rehua koskevasta kirjapidosta ja asiakirjoista, joihin on kirjattu tiedot tuottajan tilalle tuomasta rehusta.

3.4 Erityiset tuotantovaiheet, joiden on tapahduttava yksilöidyllä maantieteellisellä alueella

Kaikkien Gower Salt Marsh Lamb -karitsojen on oltava syntyneitä, kasvatettuja ja teurastettuja määritetyllä alueella.

3.5 Tuotteen, johon rekisteröity nimi viittaa, viipalointia, raastamista ja pakkaamista koskevat erityiset säännöt

–

3.6 Tuotteen, johon rekisteröity nimi viittaa, merkitsemistä koskevat erityiset säännöt

–

4. Maantieteellisen alueen tarkka rajaus

Gowerin niemimaa

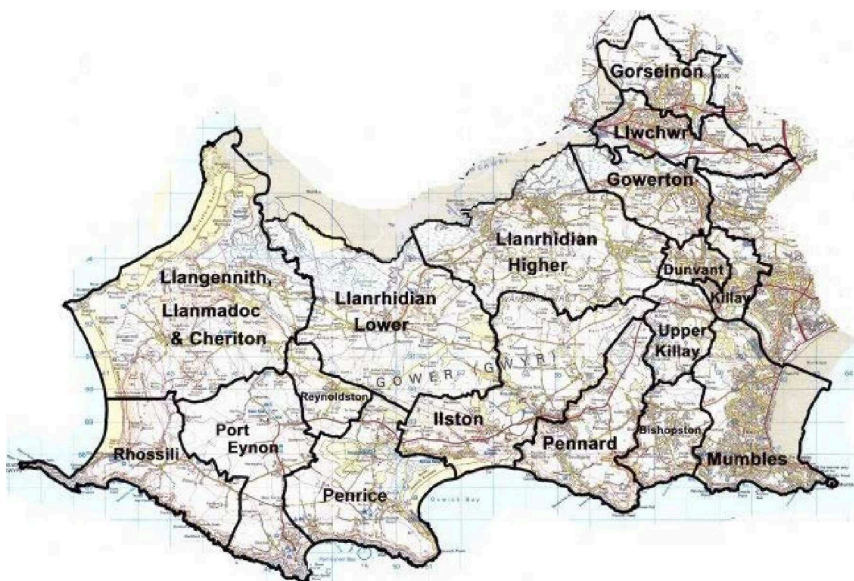
Etelä-Walesissa sijaitseva Gowerin niemimaa, jota rajaavat alle listatut ja kartassa A esitetyt vaalipiirit:

Gowerin niemimaan vaalipiirit:

Gorseinon, Llwchwr, Gowerton, Dunvant, Killay, Upper Killay, Mumbles, Bishopston, Pennard, Llanrhidian Higher, Llanrhidian Lower, Ilston, Penrice, Reynoldston, Port Eynon, Rhossili, Llangennith, Llanmadoc, Port Eynon, Rhossili, Llangennith, Llanmadoc ja Cheriton.

Kartta A

Gowerin niemimaan vaalipiirit



Gowerin niemimaan kuuluvat alla olevassa kartassa B esitetyn Gowerin niemimaan pohjoisella rantaviivalla sijaitsevat suolamarskit:

Kartta B

Pohjois-Gowerin marskimaat



Kuten edellä olevasta kartasta käy ilmi, nämä suolamarskit kattavat kokonaisuudessaan alueen, joka ulottuu Whitford Burrowsin itäpuolelta valtatiellä A484 sijaitsevalle Loughorin sillalle. Tämä alue koostuu seuraavista:

- 1) Llanrhidianin ja Landimoren marskimaat – Whitford Burrowsin itäpuolelta Salthouse Pointiin

Whitford Burrows	Salthouse Point
Koordinaatit	Koordinaatit
OS X (Eastings) 244680	OS X (Eastings) 252330
OS Y (Northings) 195115	OS Y (Northings) 195847
Lähin postinumero SA3 1DL	Lähin postinumero SA4 3SN
Lev. (WGS84) N51:38:00 (51,633343)	Lev. (WGS84) N51:38:31 (51,641982)
Pit. (WGS84) W4:14:44 (-4,245646)	Pit. (WGS84) W4:08:08 (-4,135504)
Lev. Pit. 51,633343, -4,245646	Lev. Pit. 51,641982, -4,135504
Kansallinen verkko (Nat Grid) SS446951 / SS4468095115	Kansallinen verkko (Nat Grid) SS523958 / SS5233095847

- 2) Penclawddin ja Croftyn suolamarskit – Salthouse Pointista Loughorin sillalle

Salthouse Point	Loughorin silta
Koordinaatit	Koordinaatit
OS X (Eastings) 252330	OS X (Eastings) 256120
OS Y (Northings) 195847	OS Y (Northings) 198082
Lähin postinumero SA4 3SN	Lähin postinumero SA4 6TP
Lev. (WGS84) N51:38:31 (51,641982)	Lev. (WGS84) N51:39:47 (51,663047)
Pit. (WGS84) W4:08:08 (-4,135504)	Pit. (WGS84) W4:04:54 (-4,081691)
Lev. Pit. 51,641982, -4,135504	Lev. Pit. 51,663047, -4,081691
Kansallinen verkko (Nat Grid) SS523958 / SS5233095847	Kansallinen verkko (Nat Grid) SS561980 / SS5612098082

- 3) Cwm Ivyn suolamarski – alla olevissa kartoissa B ja C tummansinisellä rajattu alue.

 Koordinaatit

OS X (Eastings) 244220

OS Y (Northings) 194094

Lähin postinumero SA3 1DL

Lev. (WGS84) N51:37:27 (51,624043)

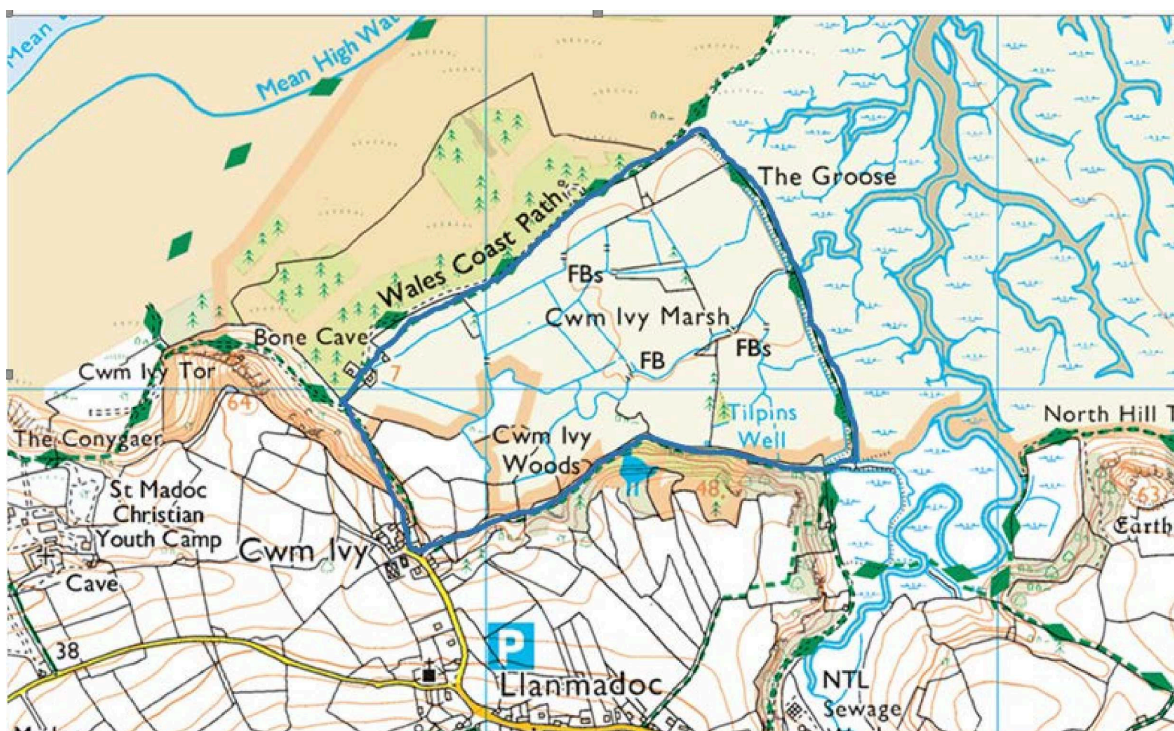
Pit. (WGS84) W4:15:07 (–4,251832)

Lev. Pit. 51,624043, –4,251832

Kansallinen verkko (Nat Grid) SS442940 / SS4422094094

Kartta C

m Cwm Ivyn suolamarski



5. Yhteys maantieteelliseen alueeseen

”Gower Salt Marsh Lamb” tunnetaan laadukkaana tuotteena, joka on saatu Gowerin niemimaalla Etelä-Walesissa syntyneistä, kasvatetuista ja teurastetuista karitsoista. Se on luonnollinen kausituote, jota on saatavilla kesäkuusta joulukuun loppuun.

Karitsantuotanto perustuu laajaperäiseen perinteiseen kasvatusjärjestelmään, jossa lopputuotteen erityispiirteisiin ja ominaisuuksiin vaikuttavat kaksi keskeistä seikkaa:

- Karitsojen ruokavalio on luontainen, sillä ne laiduntavat Gowerin pohjoisella rantaviivalla sijaitsevien marskimaiden ainutlaatuisia kasvillisuutta.
- Tuottajien tieto- ja osaamis pohja, jotka ovat kehittyneet ja pysyneet suhteellisen muuttumattomina sukupolvien ajan.

Nämä tekijät muodostavat vahvan yhteyden maantieteellisen alueen ja lopputuotteen välille sekä vaikuttavat tuotteen ainutlaatuisuuteen makuun ja ominaisuuksiin.

Gower Salt Marsh Lamb -karitsat laiduntavat suolamarskilla Gowerin niemimaan pohjoisella rantaviivalla vähintään kahden ja enintään kahdeksan kuukauden ajan. Tämä marskima kattaa noin 4 000 eekkerin kokoisen alueen ja muodostaa 22 prosenttia Walesin marskima-alueista.

Alueen ilmasto ja maaperä ovat tärkeimmät marskimaan luonnolliseen kasvillisuuteen vaikuttavia tekijät. Maaperän suolapitoisuus ja pH vaikuttavat kasvillisuuden ainutlaatuisuuteen ja levittäytymiseen. Marskima on luonnostaan hapan ja sen tyypillinen pH on 4. Pohjois-Gowerin marskima on kauttaaltaan vettä läpäisevää ja sen hiekkapitoisuus on korkea. Näiden erityispiirteiden ansiosta marskiheinät hallitsevat alueen kasvillisuutta ja toimivat arvokkaana laiduntamisvarana Gower Salt Marsh Lamb -karitsoille.

Marskimaalla kasvaa ainutlaatuinen valikoima halofyyttikasveja. Aluetta hallitsevat keski- ja ylämarskimaan kasviyhteisöt, joissa on edustettuina erityisesti kaksi luontotyyppien sekä luonnonvaraisen elämistön ja kasviston suojelua koskevan direktiivin liitteessä 1 mainittua kasvilajia:

- Atlantin alueen suolaniityt
- Salicornia ja muut mudassa ja hiekassa elävät yksivuotiset kasvit

Karitsojen ruokavalio, joka koostuu monista erilaisista Gowerin pohjoisosan marskimaalla kasvavista halofyyteistä, antaa Gower Salt Marsh Lamb -lihalle ruohoisen, yrttisen ja hieman suolaisen vivahteen.

Marskimaan kasvillisuuden energia-arvo on matala verrattuna muokkaamalla parannettuun nurmeen. Karitsat laiduntavat laajalle levittyvillä avoimilla maa-alueilla, mikä tekee niiden ruhoista vähärasvaisia, lihaksista hyvin kehittyneitä ja jalkojen nivelistä hyvin erottuvia. Laajaperäinen laiduntamisjärjestelmä saa Gower Salt Marsh Lamb -karitsat kasvamaan voimaperäisesti kasvatettuja karitsoja hitaammin ja edistää ruhon erityispiirteiden ja makuominaisuuksien kehittymistä. Hidas kasvu antaa Gower Salt Marsh Lamb -karitsalle enemmän aikaa saavuttaa sen lihalle ominainen täyteläinen maku, joka on mieto ja makean hienostunut. Lisäksi lihassa on raikkaan ruohoisia, yrttisiä ja hieman suolaisia vivahteita johtuen karitsan halofyyttikasveista koostuvasta ruokavaliosta.

Ainutlaatuisessa ja fyysisesti haastavassa maastossa laiduntavan Gower Salt Marsh Lamb -karitsan kasvattaminen ja tuottaminen vaativat erityistä tietämystä ja osaamista. Nämä taidot ja perinteet ovat kehittyneet vuosien mittaan ja siirtyneet sukupolvelta toiselle. Erityistaidot luetellaan jäljempänä:

- Ymmärrys marskimaasta ja alueen vuorovesien korkeuseroista lampaiden ja karitsojen suojelemiseksi nousuveden vaaroilta. Tuottajan työ perustuu vuorovesiin ja vuorovesitaulukkoon, jotka määrittävät kaikkien merkittävimpien töiden ajoituksen.
 - Taito valita ja käyttää sellaisia lammastrotuja (ja risteytyksiä), jotka selviävät marskimaan ja sitä halkovien lukemattomien syvien vuorovesiuomien alueella laiduntamisen aiheuttamista fyysisistä haasteista. Valitaan kylmänkestäviä ja ketteriä eläimiä, joilla on hyvät jalat, ja jotka soveltuvat liikkumaan epävakaalla ja usein vetisellä maalla.
 - Erinomaiset paimennustaidot lampaiden ja karitsojen hallitsemiseksi marskimaan laajoilla ja avoimilla alueilla, joita halkovat syvät vuorovesiuomat rajoittavat lampaiden liikkumista. Koska laajoihin osiin maastoa on mahdollista kulkea vain jalan, paimenten on osattava työskennellä koiran kanssa.
 - Laiduntamisen hallitseminen sekä marskimaan ja sen ainutlaatuisen kasvillisuuden tunteminen mahdollistavat sen, että karitsojen tuotannossa voidaan ottaa huomioon kasvillisuuden saatavuus ja kasvuaika.

Karitsat ovat laiduntaneet Gowerin marskimaalla keskiajalta lähtien, ja alueella laiduntaminen on muuttunut vain vähän vuosien saatossa. Vuonna 1976 kaikkiaan 30 viljelijällä oli laiduntamisoikeudet Gowerin marskimaalle, ja se toimi laitumena tuhansille lampaille. Vuonna 2018 kahdeksalla tilalla kasvatettiin vuosittain noin 3 500 karitsaa tällä marskimaalla.

Eritelmän julkaisutiedot

Gower Salt Marsh Lamb - GOV.UK (www.gov.uk)

PÄÄTÖKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/1548,

annettu 1 päivänä kesäkuuta 2023,

työttömiksi jääneitä työntekijöitä tukevan Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönnotosta (EGF/2023/000 TA 2023 – komission aloitteesta annettava tekninen apu)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR) työttömiksi jääneille työntekijöille ja asetuksen (EU) N:o 1309/2013 kumoamisesta 28 päivänä huhtikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/691 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta sekä uusista omista varoista, mukaan lukien etenemissuunnitelma uusien omien varojen käyttöönottamiseksi, 16 päivänä joulukuuta 2020 tehdyn Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽²⁾ ja erityisesti sen 9 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan globalisaatiorahasto (EGR) työttömiksi jääneille työntekijöille pyrkii osoittamaan solidaarisuutta ja edistämään ihmisarvoista ja kestäväää työllisyyttä unionissa tarjoamalla tukea suurten rakenteellisten uudistusten vuoksi työttömiksi jääneille työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, ja auttamalla heitä palaamaan ihmisarvoiseen ja kestäväään työhön mahdollisimman nopeasti.
- (2) EGR ei saa ylittää 186 miljoonan euron vuotuista enimmäismäärää (vuoden 2018 hintoina), kuten neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾ 8 artiklassa säädetään.
- (3) Asetuksen (EU) 2021/691 mukaan enintään 0,5 prosenttia EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä voidaan käyttää vuosittain komission aloitteesta annettavaan tekniseen apuun.
- (4) Tämä apu on tarpeen, jotta voidaan täyttää asetuksen (EU) 2021/691 11 artiklassa säädetyt EGR:n toteuttamiseen liittyvät velvoitteet, jotka koskevat erityisesti seurantaa ja tiedonkeruuta sekä viestintätoimia ja EGR:n näkyvyyttä lisääviä toimia.
- (5) EGR:stä olisi sen vuoksi otettava käyttöön 190 000 euroa teknisen avun antamiseksi komission aloitteesta,

⁽¹⁾ EUVL L 153, 3.5.2021, s. 48.

⁽²⁾ EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

⁽³⁾ Neuvoston asetukset (EU, Euratom) 2020/2093, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020, vuosia 2021–2027 koskevan monivuotisen rahoituskehysten vahvistamisesta (EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Otetaan työttömiksi jääneitä työntekijöitä tukevasta Euroopan globalisaatiorahastosta käyttöön 190 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja maksumäärärahoina osana varainhoitovuotta 2023 koskevaa unionin yleistä talousarviota.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2023.

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies
R. METSOLA

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. KULLGREN

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/1549,
annettu 10 päivänä heinäkuuta 2023,
Europolin apulaispääjohtajan nimittämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastosta (Europol) sekä neuvoston päätösten 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS korvaamisesta ja kumoamisesta 11 päivänä toukokuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/794 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 54 ja 55 artiklan,

toimii viranomaisena, jolla on valtuudet nimittää Europolin pääjohtaja ja apulaispääjohtajat,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhden Europolin nykyisen apulaispääjohtajan toimikausi päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2023. Sen vuoksi on tarpeen nimittää Europolille uusi apulaispääjohtaja.
- (2) Europolin hallintoneuvoston 1 päivänä toukokuuta 2017 antamassa päätöksessä vahvistetaan säännöt Europolin pääjohtajan ja apulaispääjohtajien valinnalle, toimikauden jatkamiselle ja erottamiselle.
- (3) Yhden Europolin apulaispääjohtajan toimen katsotaan Europolin hallintoneuvoston 1 päivänä toukokuuta 2017 tekemän päätöksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla vapautuneen 1 päivänä marraskuuta 2022. Europolin apulaispääjohtajan avoimesta toimesta julkaistiin ilmoitus *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 31 päivänä lokakuuta 2022 ⁽²⁾.
- (4) Hallintoneuvoston perustama valintalautakunta, jäljempänä 'valintalautakunta', laati esivalintaluettelon asetuksen (EU) 2016/794 54 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Valintalautakunta laati asianmukaisesti perustellun lausunnon ja toimitti sen hallintoneuvostolle 13 päivänä maaliskuuta 2023.
- (5) Valintalautakunnan lausunnon perusteella ja asetuksen (EU) 2016/794 sekä hallintoneuvoston 1 päivänä toukokuuta 2017 antaman päätöksen mukaisesti hallintoneuvosto antoi 22 päivänä maaliskuuta 2023 Europolin yhden uuden apulaispääjohtajan nimittämisestä perustellun lausunnon, jossa se esitti neuvostolle kolmen toimeen soveltuvan ehdokkaan esivalintaluettelon.
- (6) Neuvosto valitsi 24 päivänä huhtikuuta 2023 Ștefan-Andrei LINȚĂN Europolin uudeksi apulaispääjohtajaksi ja ilmoitti hänen valinnastaan Euroopan parlamentin kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle, jäljempänä 'LIBE-valiokunta', joka on tässä asiassa toimivaltainen valiokunta, asetuksen (EU) 2016/794 54 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan soveltamiseksi.
- (7) Ștefan-Andrei LINȚĂ oli 23 päivänä toukokuuta 2023 LIBE-valiokunnan kuultavana, ja 1 päivänä kesäkuuta 2023 LIBE-valiokunta antoi asetuksen (EU) 2016/794 54 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan mukaisesti lausuntonsa,

⁽¹⁾ EUVL L 135, 24.5.2016, s. 53.

⁽²⁾ EUVL C 417 A, 31.10.2022, s. 1.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Ștefan-Andrei LINȚĂ nimitetään Europolin apulaispääjohtajaksi ajanjaksoksi, joka alkaa 1 päivänä elokuuta 2023 ja päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2027, palkkaluokkaan AD 14.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. NAVARRO RÍOS

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/1550,
annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023,
alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Saksan liittotasavalta on ehdottanut, nimeämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 305 artiklan,

ottaa huomioon alueiden komitean kokoonpanon vahvistamisesta 21 päivänä toukokuuta 2019 annetun neuvoston päätöksen (EU) 2019/852 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Saksan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 300 artiklan 3 kohdan nojalla alueiden komitea muodostuu alueellisten ja paikallisten julkisyhteisöjen edustajista, joilla on joko alueellisen tai paikallisen julkisyhteisön vaaleissa saatu valtuutus tai jotka ovat poliittisesti vastuussa vaaleilla valitulle elimelle.
- (2) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä joulukuuta 2019 päätöksen (EU) 2019/2157 ⁽²⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2020 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2025 päättyväksi kaudeksi.
- (3) Yksi alueiden komitean varajäsenen paikka vapautuu 3 päivästä elokuuta 2023 sen kansallisen tehtävän päättyessä, jonka perusteella Peter KURZ nimettiin.
- (4) Saksan hallitus on ehdottanut Wolfram LEIBEä, joka on paikallisen julkisyhteisön edustaja, jolla on paikallisen julkisyhteisön vaaleissa saatu valtuutus, *Oberbürgermeister der Stadt Trier* (Trierin kaupungin ylipormestari), alueiden komitean varajäseneksi 1 päivästä syyskuuta 2023 alkaen jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2025,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään Wolfram LEIBE, joka on paikallisen julkisyhteisön edustaja, jolla on paikallisen julkisyhteisön vaaleissa saatu valtuutus, *Oberbürgermeister der Stadt Trier* (Trierin kaupungin ylipormestari), alueiden komitean varajäseneksi 1 päivästä syyskuuta 2023 25 päivään tammikuuta 2025.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 27.5.2019, s. 13.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2019/2157, annettu 10 päivänä joulukuuta 2019, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2020 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2025 päättyväksi kaudeksi (EUVL L 327, 17.12.2019, s. 78).

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
L. PLANAS PUCHADES

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/1551,**annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023,****luvan antamisesta Saksalle ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 218 ja 232 artiklasta poikkeava erityistoimenpide**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (*) ja erityisesti sen 395 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Saksa pyysi 10 päivänä marraskuuta 2022 komissiossa saapuneeksi kirjatulla kirjeellä lupaa direktiivin 2006/112/EY 218 ja 232 artiklasta poikkeavaan erityistoimenpiteeseen, jotta se voi ottaa käyttöön pakollisen sähköisen laskutuksen kaikissa Saksan alueelle sijoittautuneiden verovelvollisten välillä tehtävissä liiketoimissa, jäljempänä 'erityistoimenpide'.
- (2) Saksa täsmensi 8 päivänä helmikuuta 2023 komissiossa saapuneeksi kirjatulla kirjeellä, että pyydetty erityistoimenpiteen voimaantulopäivä oli 1 päivä tammikuuta 2025.
- (3) Komissio toimitti direktiivin 2006/112/EY 395 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti Saksan pyynnön muille jäsenvaltioille 22 päivänä helmikuuta 2023 päivätyillä kirjeillä. Komissio ilmoitti Saksalle 23 päivänä helmikuuta 2023 päivätyllä kirjeellä saaneensa kaikki pyynnön arviointiin tarvittavat tiedot.
- (4) Saksa aikoo ottaa käyttöön erityistoimenpiteen liiketoimikohtaisen ilmoitusjärjestelmän täytäntöönpanon ensimmäisenä vaiheena. Tällaisesta ilmoitusjärjestelmästä olisi hyötyä arvonlisäveropetosten ja -vilpin torjunnassa. Järjestelmän avulla veroviranomaiset voisivat tunnistaa arvonlisäveropetosketjut varhemmin. Sen avulla veroviranomaiset voisivat myös tarkistaa ilmoitetun arvonlisäveron ja maksettavan arvonlisäveron välisen yhdenmukaisuuden oikea-aikaisesti ja automaattisesti. Liiketoimikohtaisen järjestelmän avulla tällaiset eroavuudet pystyttäisiin havaitsemaan ja tarkastamaan varhain. Lisäksi Saksa odottaa, että laskutietojen oikea-aikainen saanti tekisi veroviranomaisten byrokraattisemmat laskuja koskevat pyynnöt tarpeettomiksi, mikä nopeuttaisi ja helpottaisi arvonlisäveropetosten torjuntaa.
- (5) Saksa katsoo, että erityistoimenpiteen käyttöönotto ei olisi verovelvollisten kannalta hyvin raskasta, koska sähköinen laskutus on Saksassa jo yleinen käytäntö monilla talouden aloilla ja pakollista julkisissa hankinnoissa. Lisäksi erityistoimenpiteestä olisi hyötyä verovelvollisille prosessien digitalisaation sekä hallinnollisen taakan vähenemisen ansiosta. Sähköisten laskujen käytöllä myös saataisiin pitkällä aikavälillä säästöjä paperimuotoisten laskujen poistumisen vuoksi, kun laskujen laatimisen, lähettämisen, käsittelyn ja säilyttämisen kustannukset vähenevät.
- (6) Komissio hyväksyi 8 päivänä joulukuuta 2022 ehdotuksen neuvoston direktiiviksi direktiivin 2006/112/EY muuttamisesta arvonlisäverosääntöjen mukauttamiseksi digiaikaan. Komissio ehdottaa, että direktiivin 2006/112/EY 218 artiklaa muutetaan ja mainitun direktiivin 232 artikla poistetaan. Sen vuoksi on mahdollista, että annetaan kyseisiä artikloja muuttava direktiivi, jonka ansiosta jäsenvaltiot voisivat ottaa käyttöön pakollisen sähköisen laskutuksen eikä niiden enää tarvitsisi pyytää erityistoimenpiteitä direktiivistä 2006/112/EY poikkeamiseksi. Näin ollen tämän päätöksen soveltamisen olisi lakattava sinä päivänä, josta lähtien jäsenvaltioiden olisi sovellettava niitä kansallisia säännöksiä, joilla kyseisiä artikloja muuttava direktiivi saatetaan osaksi kansallista lainsäädäntöä.

(*) EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.

- (7) Kun otetaan huomioon erityistoimenpiteen laaja soveltamisala ja uutuus, on tärkeää arvioida sen vaikutusta arvonlisäveropetosten ja -vilpin torjuntaan sekä arvonlisäveroverovelvollisiin. Jos Saksa katsoo, että erityistoimenpiteen voimassaolon jatkaminen on tarpeen, sen olisi tämän vuoksi toimitettava komissiolle voimassaolon jatkamista koskevan pyynnön yhteydessä kertomus, johon sisältyy arvio erityistoimenpiteen tehokkuudesta arvonlisäveropetosten ja -vilpin torjunnassa ja veronkannon yksinkertaistamisessa.
- (8) Erityistoimenpide ei saisi vaikuttaa asiakkaiden oikeuteen saada paperimuotoisia laskuja yhteisöliiketoimissa.
- (9) Erityistoimenpiteen kesto olisi rajoitettava, jotta voidaan tehdä arviointi siitä, onko se asianmukainen ja toimiva tavoitteisiinsa nähden.
- (10) Erityistoimenpide on oikeassa suhteessa asetettuihin tavoitteisiin nähden, koska sen kesto ja soveltamisala on rajoitettu. Erityistoimenpide ei myöskään aiheuta sellaista vaaraa, että veropetokset siirtyisivät muille aloille tai muihin jäsenvaltioihin.
- (11) Erityistoimenpide ei aiheuta kielteisiä vaikutuksia lopullisessa kulutusvaiheessa kannettavan veron kokonaismäärään, eikä se vaikuta haitallisesti arvonlisäverosta kertyviin unionin omiin varoihin.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivin 2006/112/EY 218 artiklassa säädetään, Saksalle annetaan lupa hyväksyä ainoastaan Saksan alueelle sijoittautuneiden verovelvollisten laatimia sähköisessä muodossa olevien tositteiden tai ilmoitusten muodossa olevia laskuja.

2 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivin 2006/112/EY 232 artiklassa säädetään, Saksalle annetaan lupa säätää, että Saksan alueelle sijoittautuneiden verovelvollisten laatimien sähköisten laskujen käyttöön ei sovelleta vaatimusta, jonka mukaan sähköisten laskujen käyttö edellyttää Saksan alueelle sijoittautuneen vastaanottajan suostumusta.

3 artikla

Saksan on ilmoitettava komissiolle kansalliset toimenpiteet, joilla 1 ja 2 artiklassa säädetty erityistoimenpide pannaan täytäntöön.

4 artikla

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi.
2. Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2025 alkaen seuraavista päivämääristä aikaisempaan saakka:
 - a) 31 päivä joulukuuta 2027, tai
 - b) se päivä, josta lähtien jäsenvaltioiden on määrä soveltaa niitä kansallisia säännöksiä, joita niiden edellytetään hyväksyvän siinä tapauksessa, että annetaan direktiivi, jolla muutetaan direktiiviä 2006/112/EY arvonlisäverosääntöjen mukauttamiseksi digiaikaan, erityisesti mainitun direktiivin 218 ja 232 artiklaa.
3. Jos Saksa katsoo, että 1 ja 2 artiklassa säädetyn erityistoimenpiteen voimassaolon jatkaminen on tarpeen, Saksan on toimitettava komissiolle voimassaolon jatkamista koskeva pyyntö sekä kertomus, jossa arvioidaan sitä, miten tehokkaasti 3 artiklassa tarkoitetuilla kansallisilla toimenpiteillä on torjuttu arvonlisäveropetoksia ja -vilppiä sekä yksinkertaistettu veronkantoa. Kyseisessä kertomuksessa on lisäksi arvioitava kyseisten toimenpiteiden vaikutusta verovelvollisiin ja erityisesti sen kannalta, lisäävätkö kyseiset toimenpiteet näiden hallinnollista taakkaa ja kustannuksia.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
L. PLANAS PUCHADES

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/1552,**annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023,****täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/784 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Italian toteuttamaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 206 ja 226 artiklasta poikkeavaa erityistoimenpidettä koskevan luvan voimassaoloajasta ja erityistoimenpiteen soveltamisalasta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 395 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Italialle annettiin neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2015/1401 ⁽²⁾ 31 päivään joulukuuta 2017 saakka lupa edellyttää, että viranomaiset maksavat niille luovutettavista tavaroista ja niille suoritettavista palveluista kannettavan arvonlisäveron (alv) veroviranomaisten erilliselle suljetulle pankkitilille, jäljempänä 'erityistoimenpide'. Erityistoimenpide poikkesi direktiivin 2006/112/EY 206 ja 226 artiklasta arvonlisäveron maksamisen ja laskutussääntöjen osalta.
- (2) Italialle annettiin neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2017/784 ⁽³⁾ lupa soveltaa erityistoimenpidettä 30 päivään kesäkuuta 2020, ja erityistoimenpiteen soveltamisala laajennettiin kattamaan tavaroiden luovutukset ja palvelujen suoritukset tietyille viranomaisten määräysvallassa oleville yrityksille sekä Financial Times Stock Exchange Milano Indice di Borsa -indeksiin, jäljempänä 'FTSE MIB -indeksi', sisällytetyille pörssiyrityksille. Erityistoimenpiteen soveltamisaikaa jatkettiin myöhemmin neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1105 ⁽⁴⁾ 30 päivään kesäkuuta 2023.
- (3) Italia pyysi komissiossa 26 päivänä syyskuuta 2022 vastaanotetuksi kirjatulla kirjeellä lupaa jatkaa erityistoimenpiteen soveltamista 31 päivään joulukuuta 2026. Italia pyysi komissiossa 8 päivänä toukokuuta 2023 vastaanotetuksi kirjatulla kirjeellä, että erityistoimenpiteen soveltamisala rajoitettaisiin 1 päivästä heinäkuuta 2025 koskemaan tavaroiden luovutuksia ja palvelujen suorituksia viranomaisille sekä tietyille keskus- ja paikallisviranomaisten määräysvallassa oleville yrityksille.
- (4) Komissio toimitti direktiivin 2006/112/EY 395 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti Italian pyynnön muille jäsenvaltioille 11 päivänä toukokuuta 2023 päivätyllä kirjeellä. Komissio ilmoitti Italialle 12 päivänä toukokuuta 2023 päivätyllä kirjeellä saaneensa kaikki pyynnön arviointia varten tarvitsemansa tiedot.
- (5) Erityistoimenpide on osa toimenpidepakettia, jonka Italia on ottanut käyttöön veropetosten ja veronkierron torjumiseksi. Kyseisellä toimenpidepaketilla, johon kuuluu neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2018/593 ⁽⁵⁾ hyväksyttävä sähköinen laskutus, on korvattu muita valvontatoimenpiteitä, ja sen avulla Italian veroviranomaiset voivat vertailla verovelvollisten ilmoittamia erilaisia liiketoimia ja valvoa niiden alv-maksuja.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 217, 18.8.2015, s. 7.

⁽³⁾ EUVL L 118, 6.5.2017, s. 17.

⁽⁴⁾ EUVL L 242, 28.7.2020, s. 4.

⁽⁵⁾ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/593, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2018, luvan antamisesta Italian tasavallalle ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 218 ja 232 artiklasta poikkeava erityistoimenpide (EUVL L 99, 19.4.2018, s. 14).

- (6) Italia katsoo, että toteutetun toimenpidepaketin yhteydessä sähköisellä laskutuksella lyhennetään aikaa, joka kuluu siihen, että veroviranomaiset saavat tietoonsa mahdollisen veropetoksen tai verovilpin. Italia katsoo kuitenkin myös, että ilman erityistoimenpiteellä perustettua jaetun maksun järjestelmää arvonlisäverojen periminen veropetoksiin tai verovilppiin syyllistyneiltä verovelvollisilta voi olla mahdotonta ristiintarkastuksen tekemisen jälkeen, koska kyseiset verovelvolliset saattavat tällä välin olla tulleet maksukyvyttömiksi. Jaetun maksun järjestelmä on siten ennakkotoimenpiteenä osoittautunut erittäin tehokkaaksi ja jälkikäeteistoimenpiteisiin kuuluvaa sähköistä laskutusta täydentäväksi.
- (7) Italia on toistuvasti sitoutunut olemaan hakematta erityistoimenpiteen uusimista sen jälkeen, kun toimenpidepaketti on pantu kokonaisuudessaan täytäntöön. Kun otetaan huomioon erityistoimenpiteen tehokkuus ja sen synergia muiden sovellettavien toimenpiteiden, erityisesti pakollisen sähköisen laskutuksen, kanssa, Italia katsoo kuitenkin, että erityistoimenpidettä olisi jatkettava, jotta vältetään takaisku pyrkimyksissä vähentää odotettujen alv-tulojen ja Italiassa tosiasiallisesti kannetun määrän välistä kokonaiseroa. Jotta Italia noudattaisi sitoumustaan luopua erityistoimenpiteestä vaiheittain, se muutti kuitenkin pyyntöään jättääkseen erityistoimenpiteen soveltamisalan ulkopuolelle 1 päivästä heinäkuuta 2025 tavaroiden luovutukset ja palvelujen suoritukset niille pörssiyhtiöille, jotka on sisällytetty FTSE MIB -indeksiin. Kyseisen määräajan ansiosta verovelvolliset, joihin erityistoimenpiteen soveltamisalan rajoittaminen vaikuttaa, voivat tehdä asianmukaisia toiminnallisia mukautuksia. Sen avulla Italian veroviranomaiset voivat myös seurata erityistoimenpiteen tehokkuutta ja arvioida asianmukaisesti mahdollisia vaihtoehtoisia toimenpiteitä.
- (8) Yksi erityistoimenpiteen vaikutuksista on se, että tavaroiden luovuttajat ja palvelujen suorittajat, jotka ovat verovelvollisia, eivät pysty kuittaamaan tuotantopanoksista maksamaansa arvonlisäveroa luovutuksista ja suorituksista saamallaan arvonlisäverolla. Tällaiset tavaroiden luovuttajat ja palvelujen suorittajat voivat joutua tilanteeseen, jossa niillä on jatkuvasti verosaatavia ja niiden voi olla tarpeen hakea tuotantopanoksistaan maksamansa arvonlisäveron palautusta veroviranomaisilta. Italian toimittamien tietojen mukaan verovelvollisilla, joilla on erityistoimenpiteen piiriin kuuluvia liiketoimia, on ensisijainen oikeus saada alv-hyvytykset maksettua kyseisistä liiketoimista kertyvien alv-saamisten ylärajaan asti. Tämä käytäntö merkitsee, että erityistoimenpiteeseen liittyvät palautushakemukset käsitellään ensisijaisina sekä alustavassa tutkimusvaiheessa että silloin, kun muita kuin ensisijaisina käsiteltäviä palautuksia maksetaan.
- (9) Pyydetty erityistoimenpiteen soveltamista koskevan luvan jatkaminen olisi myönnettävä rajoitetuksi ajaksi, jotta voidaan arvioida, onko erityistoimenpide aiheellinen ja tehokas. Erityistoimenpiteen soveltamista koskevan luvan voimassaoloa olisi näin ollen jatkettava 30 päivään kesäkuuta 2026. Tämä antaisi riittävästi aikaa niiden toimien tehokkuuden arviointiin, joita Italia on toteuttanut veronkierron vähentämiseksi kyseeseen tulevilla aloilla.
- (10) Jotta voitaisiin taata erityistoimenpiteen edellyttämä seuranta ja erityisesti sen arviointi, miten kyseinen poikkeus vaikuttaa sen piiriin kuuluvien verovelvollisten arvonlisäveron palautuksiin, Italian olisi edellytettävä antavan komissiolle kertomuksen viimeistään syyskuussa 2024. Kyseisessä kertomuksessa olisi käsiteltävä verovelvollisille maksettavien arvonlisäveron palautusten kokonaistilannetta ja erityisesti palautuksiin keskimäärin kuluva aikaa sekä erityistoimenpiteen ja muiden kyseisillä aloilla veronkierron vähentämiseksi Italian toteuttamien toimien tehokkuutta. Kertomukseen olisi sisällytettävä myös luettelo kyseisistä toimenpiteistä sekä niiden voimaantulopäivät.
- (11) Erityistoimenpide on oikeassa suhteessa tavoitteisiin nähden, koska sen soveltamisaika on rajallinen ja se koskee vain aloja, joilla on huomattavia riskejä veronkierron kannalta. Erityistoimenpide ei myöskään aiheuta sellaista vaaraa, että veronkierto siirtyisi muille aloille tai muihin jäsenvaltioihin.
- (12) Erityistoimenpide ei aiheuta kielteisiä vaikutuksia lopullisessa kulutusvaiheessa kannettavan veron kokonaisuuteen, eikä se vaikuta haitallisesti arvonlisäverosta kertyviin unionin omiin varoihin.

- (13) Jotta voidaan varmistaa niiden tavoitteiden saavuttaminen, joihin erityistoimenpiteellä pyritään, mukaan lukien erityistoimenpiteen keskeytymätön soveltaminen, ja taata oikeusvarmuus kyseisen verokauden osalta, on aiheellista antaa erityistoimenpiteen jatkamiselle lupa 1 päivästä heinäkuuta 2023 alkaen. Koska Italia pyysi lupaa jatkaa erityistoimenpidettä 26 päivänä syyskuuta 2022 ja on jatkanut täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/784 perusteella kansallisen lainsäädäntönsä nojalla vahvistetun oikeudellisen järjestelmän soveltamista 1 päivästä heinäkuuta 2023 alkaen, asianomaisten henkilöiden luottamuksensuojaa on asianmukaisesti kunnioitettu.
- (14) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/784 olisi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/784 seuraavasti:

- 1) poistetaan 1 artiklan kolmas luetelmakohta.
- 2) korvataan 3 artiklan toisessa kohdassa ilmaisu ”30 päivänä syyskuuta 2021” ilmaisulla ”30 päivänä syyskuuta 2024”.
- 3) korvataan 5 artiklassa ilmaisu ”30 päivään kesäkuuta 2023” ilmaisulla ”30 päivään kesäkuuta 2026”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi.

Sen 1 artiklan 1 alakohtaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä heinäkuuta 2025.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
L. PLANAS PUCHADES

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/1553,**annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023,****luvan antamisesta Romanianle ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 218 ja 232 artiklasta poikkeava erityistoimenpide**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 395 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Romania pyysi 14 päivänä tammikuuta 2022 komissiossa saapuneeksi kirjatulla kirjeellä lupaa direktiivin 2006/112/EY 178, 218 ja 232 artiklasta poikkeavaan erityistoimenpiteeseen, jotta se voi ottaa käyttöön pakollisen sähköisen laskutuksen kaikissa Romanian alueelle sijoittautuneiden verovelvollisten välillä tehtävissä liiketoimissa, jäljempänä 'erityistoimenpide'. Erityistoimenpide pyydettiin 1 päivän heinäkuuta 2022 ja 31 päivän joulukuuta 2025 väliseksi ajaksi.
- (2) Romania ilmoitti 30 päivänä syyskuuta 2022 komissiossa saapuneeksi kirjatulla kirjeellä komissiolle, että pyydetty poikkeus direktiivin 2006/112/EY 178 artiklasta ei enää ollut tarpeen. Lisäksi Romania pyysi, että lupa annettaisiin 1 päivän tammikuuta 2024 ja 31 päivän joulukuuta 2026 väliseksi ajaksi alun perin pyydetyn ajanjakson sijaan.
- (3) Komissio toimitti direktiivin 2006/112/EY 395 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti Romanian tekemän pyynnön muille jäsenvaltioille 8 päivänä joulukuuta 2022 päivätyillä kirjeillä. Komissio ilmoitti Romanianle 9 päivänä joulukuuta 2022 päivätyllä kirjeellä saaneensa kaikki pyynnön arviointiin tarvittavat tiedot.
- (4) Romanian mukaan pakollisesta sähköisestä laskutuksesta Romaniaan sijoittautuneiden verovelvollisten välisissä liiketoimissa yhdessä kyseisiin liiketoimiin liittyvien tietojen ilmoittamista veroviranomaisille koskevan velvoitteen kanssa olisi hyötyä arvonlisäveropetosten ja -vilpin torjunnassa. Sen ansiosta veroviranomaiset pystyisivät tarkistamaan ilmoitetun ja maksetun arvonlisäveron oikea-aikaisesti ja automaattisesti. Tällainen automaattinen tarkastus parantaisi Romanian veroviranomaisten analyysikykyä merkittävästi. Pakollisen sähköisen laskutuksen käyttöönotto olisi myös tehokas väline arvonlisäveropetosketujen reaaliaikaiseen jäljittämiseen, jonka ansiosta veroviranomaiset voisivat toteuttaa välittömästi toimia tällaiseen petolliseen toimintaan osallistuvien verovelvollisten tunnistamiseksi ja estämiseksi.
- (5) Romania katsoo, että erityistoimenpiteen käyttöönotosta olisi hyötyä myös verovelvollisille laskutusprosessien digitalisaation sekä niiden hallinnollisen taakan vähenemisen kautta, ja samalla voitaisiin varmistaa verovelvollisille oikeudenmukainen kilpailuympäristö. Laskutusprosessien digitalisaatio merkitsisi verovelvollisille maksujen nopeutumista, välityskustannussäästöjä, laskutietojen nopeaa ja edullista käsittelyä sekä arkistointikustannusten vähenemistä. Erityistoimenpiteen käyttöönotto poistaisi nykyisen velvoitteen ilmoittaa tietoja kotimaisista luovutuksista, mikä vähentäisi verovelvollisten hallinnollista taakkaa.

(1) EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.

- (6) Komissio hyväksyi 8 päivänä joulukuuta 2022 ehdotuksen neuvoston direktiiviksi direktiivin 2006/112/EY muuttamisesta arvonlisäverosääntöjen mukauttamiseksi digiaikaan. Komissio ehdottaa, että direktiivin 2006/112/EY 218 artiklaa muutetaan ja mainitun direktiivin 232 artikla poistetaan. Sen vuoksi on mahdollista, että annetaan kyseisiä artikloja muuttava direktiivi, jonka ansiosta jäsenvaltiot voisivat ottaa käyttöön pakollisen sähköisen laskutuksen eikä niiden enää tarvitsisi pyytää erityistoimenpiteitä direktiivistä 2006/112/EY poikkeamiseksi. Näin ollen tämän päätöksen soveltamisen olisi lakattava sinä päivänä, josta lähtien jäsenvaltioiden olisi sovellettava niitä kansallisia säännöksiä, joilla kyseisiä artikloja muuttava direktiivi saatetaan osaksi kansallista lainsäädäntöä.
- (7) Kun otetaan huomioon erityistoimenpiteen laaja soveltamisala ja uutuus, on tärkeää arvioida sen vaikutusta arvonlisäveropetosten ja -vilpin torjuntaan sekä arvonlisäveroverovollisiin. Jos Romania katsoo, että erityistoimenpiteen voimassaolon jatkaminen on tarpeen, sen olisi tämän vuoksi toimitettava komissiolle voimassaolon jatkamista koskevan pyynnön yhteydessä kertomus, johon sisältyy arvio erityistoimenpiteen tehokkuudesta arvonlisäveropetosten torjunnassa ja veronkannon yksinkertaistamisessa.
- (8) Erityistoimenpide ei saisi vaikuttaa asiakkaiden oikeuteen saada paperimuotoisia laskuja yhteisöliiketoimissa.
- (9) Erityistoimenpiteen kesto olisi rajoitettava, jotta voidaan tehdä arviointi siitä, onko se asianmukainen ja toimiva tavoitteisiinsa nähden.
- (10) Erityistoimenpide on oikeassa suhteessa asetettuihin tavoitteisiin nähden, koska sen kesto ja soveltamisala on rajoitettu. Erityistoimenpide ei myöskään aiheuta sellaista vaaraa, että veropetokset siirtyisivät muille aloille tai muihin jäsenvaltioihin.
- (11) Erityistoimenpide ei aiheuta kielteisiä vaikutuksia lopullisessa kulutusvaiheessa kannettavan veron kokonaismäärään, eikä se vaikuta haitallisesti arvonlisäverosta kertyviin unionin omiin varoihin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivin 2006/112/EY 218 artiklassa säädetään, Romanialle annetaan lupa hyväksyä ainoastaan Romanian alueelle sijoittautuneiden verovelvollisten laatimia sähköisessä muodossa olevien tositteiden tai ilmoitusten muodossa olevia laskuja.

2 artikla

Poiketen siitä, mitä direktiivin 2006/112/EY 232 artiklassa säädetään, Romanialle annetaan lupa säätää, että Romanian alueelle sijoittautuneiden verovelvollisten laatimien sähköisten laskujen käyttöön ei sovelleta vaatimusta, jonka mukaan sähköisten laskujen käyttö edellyttää Romanian alueelle sijoittautuneen vastaanottajan suostumusta.

3 artikla

Romanian on ilmoitettava komissiolle kansalliset toimenpiteet, joilla 1 ja 2 artiklassa säädetty erityistoimenpide pannaan täytäntöön.

4 artikla

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi.
2. Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2024 alkaen seuraavista päivämääristä aikaisempaan saakka:
 - a) 31 päivä joulukuuta 2026; tai
 - b) se päivä, josta lähtien jäsenvaltioiden on määrä soveltaa niitä kansallisia säännöksiä, joita niiden edellytetään hyväksyvän siinä tapauksessa, että annetaan direktiivi, jolla muutetaan direktiiviä 2006/112/EY arvonlisäverosääntöjen mukauttamiseksi digiaikaan, erityisesti mainitun direktiivin 218 ja 232 artiklaa.

3. Jos Romania katsoo, että 1 ja 2 artiklassa säädetyn erityistoimenpiteen voimassaolon jatkaminen on tarpeen, Romanian on toimitettava komissiolle voimassaolon jatkamista koskeva pyyntö sekä kertomus, jossa arvioidaan sitä, miten tehokkaasti 3 artiklassa tarkoitetuilla kansallisilla toimenpiteillä on torjuttu arvonlisäveropetoksia ja -vilppiä sekä yksinkertaistettu veronkantoa. Kyseisessä kertomuksessa on lisäksi arvioitava kyseisten toimenpiteiden vaikutusta verovelvollisiin ja erityisesti sen kannalta, lisäävätkö kyseiset toimenpiteet näiden hallinnollista taakkaa ja kustannuksia.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Romanianlle.

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
L. PLANAS PUCHADES

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/1554,
annettu 19 päivänä heinäkuuta 2023,
afrikkalaiseen sikaruttoon liittyvistä tietyistä väliaikaisista kiireellisistä toimenpiteistä Kroatiassa
(tiedoksiannettu numerolla C(2023) 4985)
(Ainoastaan kroaatinkielinen teksti on todistusvoimainen)
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveyssäännöstö") 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 259 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Afrikkalainen sikarutto on kotieläiminä pidettävien ja luonnonvaraisten sikaeläinten tarttuva virustauti, joka voi merkittävästi vaikuttaa tällaisiin eläinkantoihin ja sikatilojen kannattavuuteen häiritsemällä kyseisten eläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoja unionissa ja niiden vientiä kolmansiin maihin.
- (2) Kun afrikkalaisen sikaruton taudinpurkauksia ilmenee luonnonvaraisissa sikaeläimissä, on olemassa vakava riski taudin leviämisestä muihin luonnonvaraisiin sikaeläimiin ja pidettävien sikaeläinten pitopaikkoihin.
- (3) Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2020/687 ⁽²⁾ täydennetään sääntöjä, jotka koskevat sellaisten luetteloitujen tautien torjuntaa, joita tarkoitetaan asetuksen (EU) 2016/429 9 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa ja jotka määritellään luokkien A, B ja C taudeiksi komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2018/1882 ⁽³⁾. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 63–66 artiklassa säädetään tietyistä toimenpiteistä, jotka on toteutettava, kun luokan A taudin puhkeaminen vahvistetaan virallisesti luonnonvaraisissa eläimissä, mukaan lukien afrikkalaisen sikaruton puhkeaminen luonnonvaraisissa sikaeläimissä. Kyseisissä säännöksissä säädetään erityisesti tartuntavyöhykkeen perustamisesta ja luetteloituihin lajeihin kuuluvien luonnonvaraisten eläinten ja niistä saatavien eläinperäisten tuotteiden siirtokielloista.
- (4) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2023/594 ⁽⁴⁾ säädetään afrikkalaista sikaruttoa koskevista erityisistä taudintorjuntatoimenpiteistä. Erityisesti silloin kun kyseisen taudin taudinpurkaus ilmenee luonnonvaraisissa sikaeläimissä jonkin jäsenvaltion alueella, kyseisen täytäntöönpanoasetuksen 3 artiklan b alakohdassa säädetään tartuntavyöhykkeen perustamisesta delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 63 artiklan mukaisesti. Lisäksi kyseisen täytäntöönpanoasetuksen 6 artiklassa säädetään, että kyseinen alue on lueteltava rajoitusvyöhykkeenä II kyseisen täytäntöönpanoasetuksen liitteessä I olevassa II osassa ja että delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 63 artiklan mukaisesti perustettua tartuntavyöhykettä on viipymättä mukautettava siten, että se sisältää vähintään rajoitusvyöhykkeen II. Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2023/594 säädettyihin afrikkalaista sikaruttoa koskeviin erityisiin torjuntatoimenpiteisiin sisältyy muun muassa kieltö, joka koskee rajoitusvyöhykkeillä II pidettävien sikaeläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoja kyseisten rajoitusvyöhykkeiden ulkopuolelle.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/687, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 64).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntatoimenpiteiden soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämislle (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/594, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2023, afrikkalaista sikaruttoa koskevista erityisistä taudintorjuntatoimenpiteistä ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/605 kumoamisesta (EUVL L 79, 17.3.2023, s. 65).

- (5) Kroatia on ilmoittanut komissiolle, että 13 päivänä heinäkuuta 2023 vahvistettiin afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus luonnonvaraisessa sikaeläimessä Karlovackan alueella. Sen vuoksi kyseisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on perustanut tartuntavyöhykkeen delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/594 mukaisesti.
- (6) Jotta vältetään tarpeettomat häiriöt unionin sisäisessä kaupassa ja se, että kolmannet maat asettavat kaupalle perusteettomia esteitä, on tarpeen määrittää unionin tasolla afrikkalaisen sikaruton tartuntavyöhyke Kroatiassa yhteistyössä kyseisen jäsenvaltion kanssa.
- (7) Jotta estetään afrikkalaisen sikaruton leviäminen edelleen, siihen asti, kun Kroatian alue, jolla tämä äskettäinen taudinpurkaus luonnonvaraisissa sikaeläimissä ilmeni, otetaan rajoitusvyöhykkeenä II täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/594 liitteessä I olevan II osan luetteloon, niitä kyseisessä täytäntöönpanoasetuksessa säädettyjä afrikkalaista sikaruttoa koskevia erityisiä torjuntatoimenpiteitä, joita sovelletaan rajoitusvyöhykkeillä II pidettävien sikaeläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoihin kyseisten vyöhykkeiden ulkopuolelle, olisi sovellettava myös kyseisten lähetysten siirtoihin Kroatian äskettäisen taudinpurkauksen seurauksena perustamalta tartuntavyöhykkeeltä, delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 63–66 artiklassa vahvistettujen toimenpiteiden lisäksi.
- (8) Kyseinen tartuntavyöhyke olisi sen vuoksi esitettävä tämän päätöksen liitteessä, ja siihen olisi sovellettava täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2023/594 vahvistettuja afrikkalaista sikaruttoa koskevia erityisiä torjuntatoimenpiteitä, joita sovelletaan rajoitusvyöhykkeisiin II. Kun otetaan huomioon tämä afrikkalaisen sikaruton uusi epidemiologinen tilanne ja kasvanut väitön riski taudin edelleen leviämisestä, pidettävien sikaeläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoja muihin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin ei kuitenkaan pitäisi sallia tartuntavyöhykkeeltä kyseisen täytäntöönpanoasetuksen mukaisesti. Tässä päätöksessä olisi säädettävä myös vyöhykejaon kestosta.
- (9) Jotta voitaisiin lieventää riskejä, joita aiheutuu afrikkalaisen sikaruton äskettäisestä taudinpurkauksesta luonnonvaraisissa sikaeläimissä Kroatiassa, tässä päätöksessä olisi säädettävä, että Kroatia ei saisi sallia tartuntavyöhykkeellä pidettävien sikaeläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoja muihin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin ennen tämän päätöksen voimassaolon päättymispäivää.
- (10) Ottaen huomioon afrikkalaisen sikaruton leviämistä koskevan epidemiologisen tilanteen kiireellisyys unionissa, on tärkeää, että tässä täytäntöönpanopäätöksessä vahvistettuja toimenpiteitä sovelletaan mahdollisimman pian.
- (11) Näin ollen odotettaessa pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausuntoa olisi välittömästi perustettava Kroatiassa tartuntavyöhyke ja esitettävä se tämän päätöksen liitteessä ja vahvistettava kyseisen vyöhykejaon kesto.
- (12) Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean seuraavassa kokouksessa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kroatian on varmistettava, että Kroatiassa perustetaan välittömästi afrikkalaisen sikaruton tartuntavyöhyke delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 63 artiklan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/594 3 artiklan b alakohdan mukaisesti ja että kyseinen vyöhyke käsittää vähintään tämän päätöksen liitteessä luetellut alueet.

2 artikla

Kroatian on varmistettava, että täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2023/594 säädettyjä rajoitusvyöhykkeisiin II sovellettavia afrikkalaisen sikaruton erityisiä torjuntatoimenpiteitä sovelletaan tartuntavyöhykkeenä tämän päätöksen liitteessä luetelluilla alueilla delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 63–66 artiklassa vahvistettujen toimenpiteiden lisäksi.

3 artikla

Kroatian on varmistettava, että liitteessä tartuntavyöhykkeenä luetelluilla alueilla pidettävien sikaeläinten ja niistä saatavien tuotteiden lähetysten siirtoja muihin jäsenvaltioihin ja kolmansiin maihin ei sallita.

4 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 12 päivään lokakuuta 2023.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Kroatian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 19 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Stella KYRIAKIDES
Komission jäsen

LIITE

I artiklassa tarkoitetut tartuntavyöhykkeeksi määritetyt alueet Kroatiaassa	Päivämäärä, johon asti voimassa
<ul style="list-style-type: none"> a) Karlovačka županija <ul style="list-style-type: none"> — općina Rakovica — općina Slunj — općina Cetingrad — općina Plaški — općina Saborsko b) Ličko-senjska županija <ul style="list-style-type: none"> — općina Plitvička jezera c) Sisačko-moslavačka županija <ul style="list-style-type: none"> — općina Dvor — općina Donji Kukuruzari — općina Majur — grad Hrvatska Kostajnica — općina Hrvatska Dubica <ul style="list-style-type: none"> — naselje Slabinja — naselje Živaja — grad Glina <ul style="list-style-type: none"> — naselje Momčilović Kosa — naselje Trnovac Glinski — naselje Brestik — naselje Martinovići — naselje Mali Gradac — naselje Veliki Gradac — grad Petrinja <ul style="list-style-type: none"> — naselje Tremušnjak — naselje Veliki Šušnjar — naselje Donja Pastuša — naselje Mačkovo Selo — naselje Begovići — naselje Blinja — naselje Dodoši — naselje Miočinovići — naselje Bijelnik — naselje Jabukovac — naselje Jošavica — naselje Gornja Mlinoga — naselje Gornja Pastuša — općina Sunja <ul style="list-style-type: none"> — naselje Radonja Luka — naselje Čapljani — naselje Drljača — naselje Kladari — naselje Vukoševac — naselje Šaš — naselje Slovinci — naselje Četrtkovac — naselje Jasenovčani — naselje Papići — naselje Mala Gradusa — naselje Timarci — naselje Mala Paukova — naselje Velika Gradusa — naselje Staza — naselje Kostreši Šaški — naselje Pobrdani — naselje Sjeverovac — naselje Donji Hrastovac 	12.10.2023

KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2023/1555,
annettu 25 päivänä heinäkuuta 2023,
Sveitsin viranomaisten pääsystä Euroopan miehistötietokantaan ja Euroopan alusrunkotietokantaan

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ammattipätevyysien tunnustamisesta sisävesiliikenteen alalla sekä neuvoston direktiivien 91/672/ETY ja 96/50/EY kumoamisesta 12 päivänä joulukuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/2397 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 25 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on viipymättä kirjattava luotettavasti pätevyyskirjat, meripalvelukirjat ja laivapäiväkirjat komission tietokantoihin direktiivin (EU) 2017/2397 täytäntöönpanoa, sen noudattamisen valvontaa ja arviointia varten sekä turvallisuuden ylläpitämistä, vesiliikenteen helpottamista ja tilastotarkoituksia varten sekä kyseisen direktiivin täytäntöönpanevien viranomaisten välisen tietojenvaihdon helpottamiseksi. Tätä varten komissio perusti komission delegoidulla asetuksella (EU) 2020/473 ⁽²⁾ pätevyyskirjoja ja meripalvelukirjoja varten Euroopan miehistötietokannan (European Crew Database), jäljempänä 'ECDB', ja laivapäiväkirjoja varten Euroopan alusrunkotietokannan (European Hull Database), jäljempänä 'EHDB'.
- (2) Direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/473 1 artiklassa säädetään direktiivin (EU) 2017/2397 10 artiklan 2 kohdan nojalla tunnustettuja pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja ja laivapäiväkirjoja koskevien tietojen sisällyttämisestä komission tietokantoihin. Direktiivin (EU) 2017/2397 10 artiklan 2 kohdassa viitataan pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskeviin todistuksiin, jotka on myönnetty Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten ⁽³⁾ mukaisesti ja jotka ovat voimassa unionin sisävesiväylillä, jos kyseisten asetusten vaatimukset ovat samat kuin direktiivissä (EU) 2017/2397 ja jos myöntävä kolmas maa tunnustaa lainkäyttöalueellaan direktiivin (EU) 2017/2397 nojalla myönnettyt unionin asiakirjat.
- (3) Sveitsi myöntää pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskevia todistuksia Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten perusteella direktiivin (EU) 2017/2397 vaatimuksia vastaavien vaatimusten mukaisesti ja hyväksyy vastaavat unionin todistukset lainkäyttöalueellaan, joten sveitsiläiset todistukset ovat direktiivin (EU) 2017/2397 10 artiklan 2 kohdan nojalla voimassa unionin sisävesiväylillä.
- (4) Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten 2.01 artiklan, joka hyväksyttiin neuvoston päätöksen (EU) 2022/1912 ⁽⁴⁾ mukaisesti, nojalla Sveitsin on myös sisällytettävä jokainen toimivaltaisen viranomaisen myöntämä pätevyyskirjaa, meripalvelukirjaa ja laivapäiväkirjaa koskeva todistus sekä näiden sisältämät tiedot direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan mukaisesti ylläpidettävään kansalliseen rekisteriin ja linkitettävä kansalliset rekisterinsä komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/473 vaatimusten mukaisesti ylläpitämään rekisteriin.

⁽¹⁾ EUVL L 345, 27.12.2017, s. 53.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2020/473, annettu 20 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/2397 täydentämisestä unionin pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja ja laivapäiväkirjoja koskeviin tietokantoihin liittyvien vaatimusten osalta (EUVL L 100, 1.4.2020, s. 1).

⁽³⁾ CC/R 2022 II, V, liite 2022-II-9.

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös (EU) 2022/1912, annettu 29 päivänä syyskuuta 2022, Reinin navigaation keskuskomissiossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta tarkistettujen Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten hyväksymiseen (EUVL L 261, 7.10.2022, p. 48).

- (5) Sveitsi toimitti komissiolle 20. lokakuuta 2021 pyynnön saada pääsy komission tietokantoihin.
- (6) Direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 4 kohdan mukaan kolmansien maiden viranomaisille, jotka myöntävät pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskevia todistuksia Reinillä liikennöivää henkilöstöä koskevien asetusten perusteella, voidaan antaa pääsy tietokantaan, jos tämä on tarpeen direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja tarkoituksia varten edellyttäen, että Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001⁽⁵⁾ 9 artiklan tietosuojavaatimukset täyttyvät, kolmas maa ei rajoita jäsenvaltioiden tai komission pääsyä vastaavaan tietokantaansa ja jos komissio varmistaa, että kolmas maa ei siirrä tietoja muulle kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle muutoin kuin komission nimenomaisella kirjallisella luvalla ja komission täsmentämin ehdoin.
- (7) Komissio on todennut Sveitsin tarjoavan riittävän tietosuojan tason⁽⁶⁾. Lisäksi Sveitsi on virallisella kirjeellä vakuuttanut, että se antaa pääsyn vastaaviin tietokantoihinsa ja että se ei siirrä tietoja muulle kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle muutoin kuin komission nimenomaisella kirjallisella luvalla ja komission täsmentämin ehdoin.
- (8) Pääsyn komission tietokantoihin on lisäksi oltava tarpeen direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa mainittuja tarkoituksia varten eli direktiivin täytäntöönpanoa, sen noudattamisen valvontaa ja arviointia varten, turvallisuuden ylläpitämistä, vesiliikenteen helpottamista ja tilastotarkoituksia varten sekä kyseisten viranomaisten välisen tietojenvaihdon helpottamista varten.
- (9) Kun otetaan huomioon, että Sveitsin myöntämän pätevyuden omaavat miehistön jäsenet toimivat säännöllisesti unionin sisävesiväylillä ja että Sveitsin myöntämien pätevyyskirjoja, meripalvelukirjoja tai laivapäiväkirjoja koskevien todistusten on täytettävä samat vaatimukset kuin direktiivissä (EU) 2017/2397 edellytetään, jäsenvaltioiden ja Sveitsin välinen asiaankuuluvien tietojen vaihto on tarpeen direktiivin (EU) 2017/2397 täytäntöönpanoa, sen noudattamisen valvontaa ja arviointia varten ja sen avulla voidaan varmistaa keskeytymätön, turvallinen ja sääntöjenmukainen vesiliikenne unionin sisävesiväylillä. Lisäksi pääsyn antaminen Sveitsille ECDB- ja EHDB-tietokantaan antaa komissiolle mahdollisuuden ylläpitää kattavaa rekisteriä asiaankuuluvista miehistötiedoista ja helpottaa tilastojen laatimista. Sen vuoksi on tarpeen myöntää Sveitsin toimivaltaisille viranomaisille pääsy ECDB- ja EHDB-tietokantaan direktiivin (EU) 2017/2397 25 artiklan 2 kohdassa mainittuja tarkoituksia varten.
- (10) Arvioituaan Sveitsin pyynnön komissio katsoo, että Sveitsin viranomaisille on aiheellista myöntää pääsy ECDB- ja EHDB-tietokantaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan Sveitsin viranomaisille pääsy Euroopan miehistötietokantaan (ECDB) ja Euroopan alusrunkotietokantaan (EHDB).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽⁶⁾ Ks. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/PDF/?uri=CELEX:32000D0518&from=FI>

Tehty Brysselissä 25 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2023/1556,**annettu 19 päivänä heinäkuuta 2023,****Välimerellä toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED IRINI) koskevan luvan vahvistamisesta uudelleen (EUNAVFOR MED IRINI/2/2023)**

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan,

ottaa huomioon Välimerellä toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED IRINI) 31 päivänä maaliskuuta 2020 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2020/472 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2020 päätöksen (YUTP) 2020/472, jolla perustettiin ja käynnistettiin Välimerellä toteutettava Euroopan unionin sotilasoperaatio (EUNAVFOR MED IRINI) 31 päivään maaliskuuta 2021 saakka.
- (2) Päätöksen (YUTP) 2020/472 8 artiklan 3 kohdassa säädetään, että sen estämättä, mitä operaation voimassaoloajasta säädetään, operaatiota koskeva lupa on vahvistettava uudelleen neljän kuukauden välein ja että poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea jatkaa operaatiota, paitsi jos operaation merivalvontakaluston käyttöönotto johtaa muuttoliikkeen osalta vetoaikutukseen, joka voidaan todentaa operaatiosuunnitelmassa vahvistettujen kriteerien mukaisesti kerätyn perustellun näytön perusteella.
- (3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä maaliskuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/653 ⁽²⁾, jolla jatketaan operaatiota 31 päivään maaliskuuta 2025 saakka, samaa uudelleenvahvistusmenettelyä koskevin edellytyksin.
- (4) Operaation komentaja on toimittanut kuukausittain raportit vetotekijöistä.
- (5) Operaatiota koskeva lupa olisi vahvistettava uudelleen sen toimeksiannon 11:n neljän kuukauden osajaksolle, ja operaatiota olisi jatkettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

EUNAVFOR MED IRINIä koskeva lupa vahvistetaan uudelleen, ja operaatiota jatketaan 1 päivänä elokuuta 2023 alkavaksi ja 30 päivänä marraskuuta 2023 päättyväksi kaudeksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 19 päivänä heinäkuuta 2023.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

D. PRONK

⁽¹⁾ EUVL L 101, 1.4.2020, s. 4.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2023/653, annettu 20 päivänä maaliskuuta 2023, Välimerellä toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED IRINI) annetun päätöksen (YUTP) 2020/472 muuttamisesta (EUVL L 81, 21.3.2023, s. 27).

OIKAISUJA

Oikaisu komission delegoituun direktiiviin (EU) 2023/1526, annettu 16 päivänä toukokuuta 2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU muuttamisesta siltä osin kuin on kyse poikkeuksen myöntämisestä lyijyn käytölle termaalisena stabiloivana aineena polyvinyylidikloridissa, jota käytetään perusmateriaalina in vitro -diagnostiikkaan tarkoitettujen lääkinnällisten laitteiden sensoreissa

(Euroopan unionin virallinen lehti L 185, 24. heinäkuuta 2023)

Sivulla 27, 2 artiklassa:

on: "XX.XX.XXXX"

pitää olla: "31 päivänä tammikuuta 2024";

on: "YY.XX.XXXX"

pitää olla: "1 päivästä helmikuuta 2024".

Oikaisu neuvoston direktiiviin (EU) 2020/262, annettu 19 päivänä joulukuuta 2019, valmisteveroja koskevasta yleisestä järjestelmästä

(Euroopan unionin virallinen lehti L 58, 27. helmikuuta 2020)

Sivulla 33, 45 artiklan 2 kohdassa:

on: "... 6 artiklan 9 kohdan mukaisesti vahvistetun osittaisen menettämisen yhteisen raja-arvon alapuolelle, ellei jäsenvaltiolla ole perusteltua syytä epäillä petosta tai sääntöjenvastaisuutta."

pitää olla: "... 6 artiklan 10 kohdan mukaisesti vahvistetun osittaisen menettämisen yhteisen raja-arvon alapuolelle, ellei jäsenvaltiolla ole perusteltua syytä epäillä petosta tai sääntöjenvastaisuutta."

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2020/1784, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, oikeudenkäynti- ja muiden kuin oikeudenkäyntiin liittyvien asiakirjojen tiedoksiannosta jäsenvaltioissa siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa (asiakirjojen tiedoksianto)

(Euroopan unionin virallinen lehti L 405, 2. joulukuuta 2020)

1) Sivulla 63, liitteessä I olevassa lomakkeessa C:

on: ”Pyynnön vastaanottavan viranomaisen viitenumero:

Lähettävän viranomaisen viitenumero:”;

pitää olla: ”Lähettävän viranomaisen viitenumero:

Vastaanottavan viranomaisen viitenumero:”.

2) Sivulla 71, liitteessä I olevassa lomakkeessa J:

on: ”Pyynnön vastaanottavan viranomaisen viitenumero:

Lähettävän viranomaisen viitenumero:”;

pitää olla: ”Lähettävän viranomaisen viitenumero:

Vastaanottavan viranomaisen viitenumero:”.

Oikaisu komission päätökseen (EU) 2023/1313, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2023, Euroopan unionin ja Japanin välisen talouskumppanuussopimuksen liitteen 14-B muutosten hyväksymisestä Euroopan unionin puolesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 162, 28. kesäkuuta 2023)

Sivulla 61, liitteessä 1 olevan Italiaa koskevan taulukon sarakkeessa ”Suojattava nimi” ensimmäisellä rivillä:

on: ”Cotechino di Modena”

pitää olla: ”Cotechino Modena”

Sivulla 64, liitteessä 3 olevan Itävaltaa koskevan taulukon sarakkeessa ”Suojattava nimi” ensimmäisellä rivillä:

on: ”Pálinka¹ (Japaninkielinen käännös: パーリンカ)”

pitää olla: ”Pálinka¹ (Käännös japaniksi: パーリンカ)”

Sivulla 65, liitteessä 3 olevan Unkaria koskevan taulukon sarakkeessa ”Suojattava nimi” ensimmäisellä rivillä:

on: ”Pálinka¹ Pálinka (Japaninkielinen käännös: パーリンカ)”

pitää olla: ”Pálinka¹ (Käännös japaniksi: パーリンカ)”

Sivulla 65, liitteessä 3 olevan Romaniaa koskevan taulukon sarakkeessa ”Suojattava nimi” ensimmäisellä rivillä:

on: ”Pálinkă (Japaninkielinen käännös: パーリンカ)”

pitää olla: ”Pálinkă (Käännös japaniksi: パーリンカ)”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI